

OpenStage 60/80 T HiPath 3000/OpenScape Business

Mode d'emploi

A31003-S2000-U117-10-7719

Our Quality and Environmental Management Systems are implemented according to the requirements of the ISO9001 and ISO14001 standards and are certified by an external certification company.

Copyright © Unify GmbH & Co. KG 07/2014
Hofmannstr. 51, 81379 Munich/Germany

All rights reserved.

Reference No.: A31003-S2000-U117-10-7719

The information provided in this document contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract.

Availability and technical specifications are subject to change without notice.

Unify, OpenScape, OpenStage and HiPath are registered trademarks of Unify GmbH & Co. KG. All other company, brand, product and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Remarques importantes



Pour des raisons de sécurité, l'alimentation électrique du téléphone ne peut se faire que de la façon suivante :

- Avec le bloc-secteur original correspondant.
Référence : L30250-F600-C14x (x : 1=U. E., 2=R.-U., 3=E.-U.).



Ne jamais ouvrir ni le téléphone ni un satellite ! En cas de problèmes, s'adresser au gestionnaire du système.



Utiliser exclusivement des accessoires originaux
L'emploi d'accessoires différents serait dangereux et vous placerait en condition de cessation de garantie, de responsabilité fabricant et d'homologation CE.

Marquage CE



La conformité de l'appareil à la directive de l'Union européenne 1999/5/EG est attestée par le label CE.



Tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par les dispositions prises à l'échelle nationales.

L'élimination appropriée et la collecte sélective de vos appareils usagés servent à prévenir tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine. Elles constituent une condition à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour avoir des informations détaillées sur le recyclage de vos appareils usagés, renseignez-vous auprès de votre commune, du service responsable de l'élimination des déchets, du commerçant auquel vous avez acheté votre produit ou de votre partenaire commercial.

Ces informations s'appliquent uniquement aux équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Dans les pays hors Union européenne, des dispositions différentes peuvent s'appliquer au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Emplacement du téléphone

- Le téléphone doit être utilisé dans un environnement contrôlé dont la plage de températures peut varier entre 5°C et 40°C.
- Pour une bonne qualité du mains-libres, l'espace situé devant le microphone (à l'avant, sur la droite) doit être dégagé. La distance optimale pour le mains-libres est de 50 cm.
- Ne posez pas le téléphone dans une pièce où la présence de poussière risque d'être importante ; cela peut réduire considérablement la durée de vie du téléphone.
- N'exposez pas le téléphone au rayonnement direct du soleil ou à toute autre source de chaleur, car cela pourrait endommager les composants électroniques et le boîtier en plastique.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement avec formation de vapeur (par ex. salle de bains).

Mise à jour logicielle



Pendant la mise à jour logicielle, vous ne devez pas couper le téléphone du bloc-secteur ou de la ligne téléphonique. L'opération de mise à jour est signalée par les affichages correspondants et / ou le clignotement des voyants.

Sommaire

Remarques importantes2

Marquage CE.....	2
Emplacement du téléphone.....	3
Mise à jour logicielle.....	3
Support produit sur Internet.....	3

Informations générales.....11

Remarque sur ce mode d'emploi.....	11
Support technique.....	11
Utilisation conforme.....	12
Informations sur le type de téléphone.....	12
Qualité du mains-libres et lisibilité de l'écran.....	12
Téléphone multilignes, fonctions chef / secrétaire.....	12
Fonctions d'équipe.....	12

Apprendre à connaître OpenStage.....13

Interface utilisateur de votre OpenStage 60 T/80 T.....	13
Raccordements sous le téléphone.....	14
OpenStage Manager.....	15
OpenStage Key Module.....	15
Touches et boutons.....	16
Touches de fonction.....	16
Éléments de commande audio.....	16
Touches de mode.....	17
TouchGuide.....	18
Touches tactiles programmables.....	19
Clavier de numérotation.....	21
Ecran graphique.....	22
Aspect.....	22
Clavier sur écran.....	23
Affichages contextuels.....	25
Mode inactif.....	25
Boîtes de dialogue de téléphonie.....	26
Messages.....	26
Menus contextuels.....	27
Fenêtre surgissante.....	27
Onglet Application.....	28

Applications de votre OpenStage 29

Navigation dans les applications	29
Interface téléphonique	30
Annuaire	31
Annuaire personnel	32
Annuaire LDAP	33
Annuaire système	33
Listes d'appels	34
Gestion des listes d'appels	34
Détails d'une entrée	35
Boîte aux lettres	36
Messages	36
Messages vocaux	36
Menu	37
Paramètres – Menu Service	37
Paramètres – Menu utilisateur du téléphone	37
Paramètres – Administration	38
Applications	38
Fonction d'aide	39

Fonctions de base 40

Prendre un appel	40
Prendre un appel sur le combiné	40
Prendre un appel sur haut-parleur (mains-libres)	41
Passer en mains-libres	42
Passer sur le combiné	42
Ecoute amplifiée	42
Numéroter / Appeler	43
Appeler en décrochant le combiné	43
Appeler sans décrocher le combiné	43
Appeler à l'aide de touches de destination	44
Mettre fin à la communication	44
Rejeter un appel	44
Désactiver / Activer le microphone	45
Appeler un deuxième abonné (double appel)	46
Passer à l'abonné en attente (va-et-vient)	46
Transférer une communication	47
Utiliser le rappel automatique	48
Programmer un rappel	48
Recevoir le rappel	48
Contrôler / effacer un rappel automatique programmé	49

Fonctions de confort	50
Recevoir des appels et téléphoner	50
Prendre un appel sur le micro-casque	50
Intercepter un appel pour un autre téléphone	50
Etre appelé par haut-parleur.	51
Recevoir un appel du poste de portier / Commander l'ouverture de la porte	52
Intercepter une communication sur le répondeur	53
Numéroté / Appeler	54
Répétition de la numérotation à partir d'une liste d'appels	54
Utiliser l'annuaire personnel.	54
Utiliser l'annuaire système.	56
Utiliser l'annuaire LDAP (sauf sur HiPath 500).	56
Utiliser les numéros abrégés centralisés.	57
Appeler avec les touches de numérotation abrégée	57
Appeler directement un ou une collègue par haut-parleur.	59
Appel discret d'un ou d'une collègue (sauf sur HiPath 500)	59
Etablissement de communication automatique / Ligne directe.	60
Réserver une ligne.	60
Attribuer un numéro SDA (sauf aux USA)	61
Exécuter la numérotation associée/l'aide à la numérotation	61
En cours de communication	63
Utiliser le deuxième appel (avertissement)	63
Interdire / Autoriser un deuxième appel (avertissement).	64
Activer / Désactiver le bip d'avertissement	64
Parquer la communication	65
Mettre en garde une communication externe	66
Tenir une conférence.	67
Surnumérotation multifréquences.	69
Enregistrer une communication.	70
Transférer la communication après diffusion.	71
Envoyer un flashing réseau (sauf sur HiPath 500)	72
Si vous n'arrivez pas à joindre le destinataire	73
Avertissement – signaler sa présence.	73
Entrée en tiers – intervenir dans une communication	73
Utiliser le renvoi de nuit.	74
 Renvoi d'appel	 75
Indications signalant un renvoi d'appel actif	75
Vue d'ensemble des types de renvoi	76
Touche de renvoi.	76
Modifier les renvois d'appel.	76
Modifier les destinations de renvoi	77
Activation rapide du renvoi inconditionnel.	79
Activer le renvoi d'appel par le menu Service	79
Configuration par le menu Service.	79

Désactiver le renvoi	80
Utiliser les renvois système	81
Renvoi temporisé (CFNR)	81
Renvoi d'appel en cas de défaillance du téléphone (CFSS)	82
Renvoi dans le réseau de l'opérateur / renvoyer un numéro d'appel multiple MSN (sauf aux USA)	83

Programmer les touches tactiles 84

Configurer les touches de fonction	84
Vue d'ensemble des fonctions	85
Configurer la touche de procédure	87
Configurer les touches de destination	89
Modifier l'intitulé	90
Effacer la programmation des touches tactiles	91

Annuaire et listes d'appels 92

Annuaire personnel	92
Créer un nouveau contact	92
Modifier les données du contact	94
Gérer l'annuaire	95
Gérer les groupes	96
Base de données LDAP	98
Chercher une entrée LDAP	98
Listes d'appels	99
Consulter les détails	99
Effacer les entrées	99

Contrôler / affecter les coûts de communication 100

Interroger les coûts de communication pour votre téléphone (sauf aux USA)	100
Interroger les coûts de communication pour un autre téléphone (sauf aux USA)	101
Téléphoner avec une affectation des coûts	102

Sphère privée / Sécurité 103

Mot de passe utilisateur	103
Activer / désactiver la coupure sonnerie	104
Couper la sonnerie	104
Ne pas déranger	105
Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé	105
Ecoute / Entrée en tiers secrètes (sauf sur HiPath 500)	106
Surveillance d'une pièce (babyphone)	106

Identifier un appelant anonyme – "Identification des appels malveillants" (sauf aux USA)	107
Verrouiller le téléphone contre une utilisation non autorisée.	108
Verrouiller un autre téléphone contre une utilisation non autorisée . .	109
Enregistrer un code de verrouillage personnel	110

Autres fonctions / services111

Fonction Rendez-vous	111
Programmer des rendez-vous	111
Se faire rappeler une date	112
Envoyer un texte message	113
Créer et envoyer un message	113
Consulter et traiter le message reçu	114
Laisser un message / texte d'absence	115
Effacer un texte d'absence	115
Interroger le nombre d'appels en attente / Affichage de surcharge . .	116
Utiliser un autre téléphone comme le sien	116
Changer de numéro (changement de terminal / déménagement / Relocate)	117
Info fax / message sur le répondeur	118
Annuler des services / fonctions (suppression générale pour un téléphone)	118
Activer les fonctions pour un autre téléphone.	119
Utiliser les fonctions système en externe DISA (Direct Inward System Access).	120
Utiliser les fonctions du RNIS par sélection d'un indicatif (numérotation au clavier)	122
Commander des ordinateurs raccordés ou leurs programmes / Service de données téléphonique.	123
Communiquer avec des applications PC par l'interface CSTA	124
Activer les relais (uniquement sur HiPath 3000)	125
Capteurs (uniquement pour HiPath 33x0/35x0).	125
Chercher des personnes (sauf aux Etats-Unis, pas sur HiPath 500) . .	126

Téléphoner dans le groupe de filtrage127

Lignes	127
Utilisation des lignes	127
Prise de ligne	128
Touches de ligne	128
Prendre les appels sur les touches de ligne	129
Numéroter avec des touches de ligne.	129
Mettre en garde la communication sur une touche de ligne et la reprendre	129
Téléphoner alternativement sur plusieurs lignes	130
Validation de conférence MULAP	130

Touches d'appel direct	131
Prendre un appel sur les touches d'appel direct	131
Appeler directement un abonné du groupe	132
Transférer la communication en cours.	132
Intercepter un appel pour un autre membre	132
Renvoyer les appels pour des lignes	133
Renvoyer les appels directement au chef	135

Utiliser les fonctions d'équipe 136

Activer / Désactiver l'appel collectif.	136
Intercepter un appel pour un ou une collègue dans un groupe	138
Pilotage sonnerie	138
Appels avec distribution des appels	139

Fonctions spécifiques dans le LAN (sauf sur HiPath 500) 141

Retrait du groupement / de l'appel collectif.	141
Faire suivre le renvoi d'appel.	142
Utiliser le renvoi de nuit.	143
Pilotage sonnerie	144
Activer les relais (uniquement sur HiPath 3000)	145
Ouvrir la porte	146

Réglage individualisé du téléphone 147

Adapter les propriétés de l'écran.	147
Adapter l'inclinaison de l'écran à la position du siège	147
Délai pour le mode inactif	147
Economiseur d'écran	148
Design des couleurs	150
Modifier l'intensité de l'éclairage pour le bouton audio.	151
Paramétrer les affichages sur OpenStage Key Module.	152
Paramétrer les propriétés audio	153
Volumes.	153
Caract. pièce	154
Fichier de sonnerie	155
Désactiver / Activer la sonnerie	156
Modifier le volume en cours de communication	156
Langue pour les fonctions du système	156
Configurer Bluetooth	157
Paramètres Bluetooth	157
Connecter / Déconnecter les appareils Bluetooth	159
Gérer les appareils Bluetooth.	160

Menu contextuel	163
Fermeture automatique	163
Paramétrer la durée d'affichage automatique	164
Interroger les données de service	165

Bluetooth166

Identification	166
Association	166
Transférer des contacts.	167
Recevoir une vCARD	167
Envoyer une vCARD	168
Utiliser le casque Bluetooth.	169
Tester le casque Bluetooth	169

Sauvegarde des données sur clé mémoire USB .170

Sauvegarder les données utilisateur	172
Rétablir les données utilisateur	173
Rétablir toutes les données utilisateur.	173
Rétablir certaines données utilisateur	174
Contrôler les sauvegardes	175
Effacer les sauvegardes	175

Conseils176

Réagir aux messages d'erreur sur écran	176
Interlocuteur en cas de problème	177
Remédier aux mauvais fonctionnements	178
Entretien du téléphone	178

Index179

Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs183

Symboles sur écran188

Informations générales

Remarque sur ce mode d'emploi


Les informations de ce document correspondent à des descriptions générales de possibilités techniques qui ne se retrouvent pas toujours dans le détail. Les fonctionnalités souhaitées doivent être définies au cas par cas lors de la conclusion du contrat.

Si, contrairement à la description, une fonction n'est pas disponible sur votre téléphone, cela peut avoir les causes suivantes :

- La fonction n'est pas configurée pour vous ou pour votre téléphone – dans ce cas, adressez-vous au gestionnaire de votre système.
- Votre plate-forme de communication ne dispose pas de cette fonction – dans ce cas, adressez-vous à votre partenaire commercial pour mettre à jour votre système.

Ce mode d'emploi doit vous aider à apprendre à connaître OpenStage et ses fonctions. Il contient des informations importantes pour le fonctionnement fiable et correct de l'OpenStage. Suivez ces instructions de façon précise afin d'éviter les erreurs d'utilisation et de pouvoir vous servir de façon optimale de votre téléphone multifonctionnel.


Ce mode d'emploi doit être lu et respecté par toute personne susceptible d'installer, utiliser ou programmer l'OpenStage.

 Pour votre propre sécurité, lisez attentivement le point concernant les consignes de sécurité. Vous devez suivre ces instructions de façon précise afin de ne pas vous blesser vous-même ni d'autres ni d'endommager le poste.

Ce mode d'emploi est organisé de façon conviviale. Cela signifie que vous êtes guidé pas à pas dans l'utilisation d'OpenStage.

Les opérations d'administration sont décrites dans un manuel séparé. L'aide-mémoire donne une explication rapide et fiable des fonctions souvent utilisées.

Support technique

 Le support technique ne peut fournir une aide qu'en cas de problème ou de défaut sur l'appareil lui-même. Si vous vous posez des questions de fonctionnement, votre revendeur ou l'administrateur du réseau peut vous dépanner. En cas de question sur le raccordement téléphonique, adressez-vous à l'opérateur de votre réseau.

En cas de problèmes ou de défaut sur l'appareil, composez le numéro du support technique de votre pays.

Utilisation conforme

Le téléphone OpenStage a été conçu comme un poste de transmission vocale et doit être posé sur un bureau. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à son usage.

Informations sur le type de téléphone

Les données descriptives du téléphone sont indiquées sur la plage signalétique sous l'appareil ; la description précise du produit et le numéro de série y sont indiqués. Le responsable technique compétent vous fournira les données sur la plate-forme de communication dont vous pourriez avoir besoin.

Vous devez toujours indiquer ces données lorsque vous contactez notre service clients en cas de problème ou de défaillance.

Qualité du mains-libres et lisibilité de l'écran

- Afin d'assurer une bonne qualité du mains-libres, vous devez veiller à dégager la zone qui se trouve devant le microphone (à l'avant à droite). La distance optimale est d'environ 50 cm.
- Pour avoir la meilleure lisibilité possible sur l'écran, procédez comme suit :
 - Tournez le téléphone et basculez l'écran afin de l'orienter pour avoir la vue la plus frontale possible et éviter les reflets.

Téléphone multilignes, fonctions chef / secrétaire

Votre OpenStage 60/80 T est "compatible multilignes". Cela signifie que plusieurs lignes peuvent être configurées sur votre téléphone par le personnel technique compétent, contrairement aux téléphones à ligne unique. Chacune de ces lignes dispose d'un numéro propre par lequel vous pouvez passer ou recevoir les appels.

Les touches tactiles programmables fonctionnent sur le téléphone multilignes comme des touches de ligne → page 128.

Lorsque vous utilisez un téléphone multilignes, vous devez tenir compte de certaines particularités → page 129 et suivantes.

La configuration de filtrage constitue une particularité. Il s'agit d'un téléphone multilignes spécialement adapté à la situation chef-secrétaire et doté de fonctions spécifiques (par ex. "TRANSF. SONNERIE" et "INTERCEPTER") → page 127 et suivantes.

Fonctions d'équipe

Pour téléphoner de façon encore plus efficace, votre personnel technique peut configurer différentes fonctions d'équipe, par ex. groupes d'interception, groupements et groupes de distribution des appels.

Apprendre à connaître OpenStage

Les informations suivantes vous apprennent à connaître les éléments de commande fréquemment utilisés et les affichages sur écran.

➡ OpenStage 80 T et OpenStage 60 T se distinguent uniquement par la conception de leur boîtier.

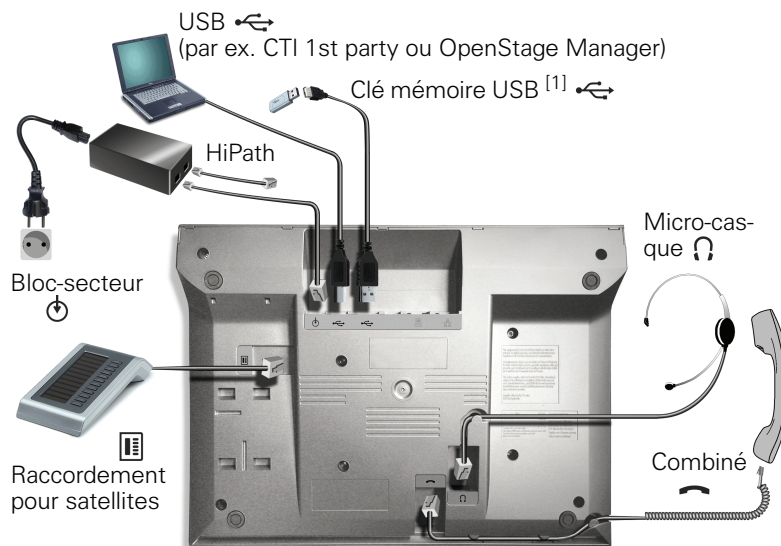
Interface utilisateur de votre OpenStage 60 T/80 T

La figure montre un OpenStage 60 T, la description s'applique aux deux variantes du produit.



1	Vous pouvez téléphoner comme vous en avez l'habitude avec le combiné .
2	Le grand écran graphique vous aide à utiliser le téléphone de façon intuitive → page 22.
3	Les touches de mode permettent de commander de façon conviviale les applications de votre téléphone. A chaque pression, vous sélectionnez l'onglet suivant dans une fonction → page 17.
4	Le TouchGuide permet une navigation conviviale dans les applications de votre téléphone → page 18.
5	Programmez vos numéros et fonctions propres sur les touches tactiles programmables pour adapter votre téléphone à vos besoins personnels → page 19.
6	Les touches de fonction servent à activer les fonctions que vous utilisez fréquemment lorsque vous téléphonez (par ex. Coupure) → page 16.
7	Les touches audio vous permettent de configurer de façon optimale les caractéristiques audio de votre téléphone → page 16.
8	Le TouchSlider sert à régler le volume actuel (par ex., lorsque le téléphone sonne, le volume de la sonnerie) → page 16.
9	L' affichage des appels signale les appels entrants de façon optique.
10	Le clavier de numérotation sert à entrer les numéros et saisir les textes → page 21.

Raccordements sous le téléphone



Caractéristiques de votre téléphone OpenStage

	OpenStage	80 T	60 T
Type d'affichage		TFT couleur 320x240	TFT couleur 320x240
Eclairage de l'écran		✓	✓
Touches tactiles programmables		8	8
Fonction mains-libres duplex intégral		✓	✓
Micro-casque		✓	✓
Bluetooth		✓	✓
Maître / Esclave USB ^[1]		✓	✓
Interface pour satellites		✓	✓
OpenStage Phone adapter		✓	✓

[1] Pour le raccordement de la clé mémoire USB, utilisez un cordon de prolongation (par ex. : C39195-Z7704-A5).
Le raccordement n'est pas adapté aux hubs USB.

OpenStage Manager

Le programme vous offre une possibilité supplémentaire d'adapter votre téléphone à vos besoins personnels.



Demandez au personnel technique compétent la version la plus récente d'OpenStage Manager.

OpenStage Key Module

OpenStage Key Module est un satellite qui doit être monté sur le côté du téléphone pour vous fournir 12 touches programmables éclairées supplémentaires.

Comme sur le téléphone, vous pouvez programmer et utiliser ces touches selon vos souhaits → page 19.



La figure représente un OpenStage Key Module pour OpenStage 80 T. Vous pouvez raccorder jusqu'à 2 OpenStage Key Module sur votre OpenStage 60 T/80 T.






Pour faire fonctionner un ou plusieurs satellites, vous avez toujours besoin d'un bloc-secteur.

Vous trouverez d'autres explications techniques, consignes de sécurité et remarques sur le montage dans le manuel des accessoires.

Touches et boutons

Touches de fonction

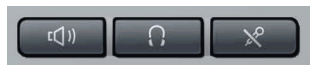





Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche
	Mettre fin à la communication (coupure) → page 44.
	Renvoi d'appel ^[1] → page 75.
	Touche actuellement sans objet.

[1] Si la LED de la touche clignote sur votre téléphone, votre raccordement a été configuré comme destination de renvoi.

Éléments de commande audio

Touches audio



Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche
	Activer / Désactiver le haut-parleur → page 41.
	Activer / Désactiver le micro-casque → page 50.
	Désactiver / Activer le microphone (également en cas de mains-libres) → page 45.

TouchSlider

Comme pour le TouchGuide → page 18, vous effectuez les réglages, par ex. le volume de votre téléphone, en passant le bout du doigt sur le bouton.



Symbole utilisé dans le manuel :









La barre allumée bleue affiche le volume de la tonalité actuelle (sonnerie, combiné et haut-parleur). Vous pouvez modifier ce volume en touchant le bouton.

Paramétrer l'intensité de la luminosité du TouchSlider → page 151.

Touches de mode


Ces touches tactiles vous permettent de passer par simple pression à l'application souhaitée. Les appuis répétés permettent de sélectionner successivement les différents onglets au sein d'une application.















Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche	Affichages LED
	Afficher l'interface téléphonique → page 30.	Bleu : l'application est active.
	Afficher les annuaires → page 31.	Bleu : l'application est active.
	Afficher les listes d'appels → page 34.	Bleu : l'application est active. Blanc : nouvelle entrée dans la liste des appels.
	Afficher les messages → page 36.	Bleu : l'application est active. Blanc : nouveau message vocal.
	Afficher le menu Utilisateur / Application → page 37.	Bleu : l'application est active.
	Afficher la fonction Aide → page 39.	Bleu : l'application est active.

Vous retrouvez les symboles des touches de mode sur l'écran → page 28.

TouchGuide

 Avant d'utiliser le téléphone, retirez le film protecteur du cercle qui entoure le TouchGuide !

Cet élément de commande vous permet de gérer la plupart des fonctions du téléphone et les affichages sur écran :

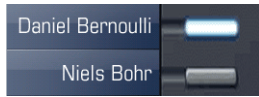
Utilisation	Fonctions en cas d'appui sur la touche
 Appuyez sur la touche  .	En mode inactif : <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le menu de veille → page 25 Dans les listes et les menus : <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le niveau suivant Une entrée est sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> • Exécuter l'action Il existe un menu contextuel : <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le menu contextuel
 Appuyez sur la touche  .	Dans les listes et les menus : <ul style="list-style-type: none"> • Reculer d'un niveau Une entrée est sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> • Annuler l'action Dans les champs de saisie : <ul style="list-style-type: none"> • Effacer le caractère à gauche du curseur
 Appuyez sur la touche  .	Dans les listes et les menus : <ul style="list-style-type: none"> • Se déplacer vers le bas • Pression prolongée : sauter à la fin de la liste / du menu
 Appuyez sur la touche  .	Dans les listes et les menus : <ul style="list-style-type: none"> • Se déplacer vers le haut • Pression prolongée : sauter au début de la liste / du menu
 Passez le bout du doigt à l'intérieur du cercle  .	Dans les listes et les menus : <ul style="list-style-type: none"> • Se déplacer vers le haut ou vers le bas Dans les champs de saisie : <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner un caractère du clavier sur écran → page 23
 Appuyez sur la touche  .	Une entrée est sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> • Exécuter l'action • Emettre un appel

Touches tactiles programmables

Votre OpenStage 60 T/80 T dispose de 8 touches tactiles éclairées sur lesquelles vous pouvez programmer des fonctions ou des numéros.



Pour augmenter le nombre de touches tactiles programmables, raccordez un satellite → page 15.



Selon la programmation, vous utilisez les touches tactiles comme :

- Touche de fonction → page 84
- Touche de destination → page 89
- Touche de procédure → page 87



Sur toutes les touches tactiles programmables (sauf la touche de changement de niveau), vous pouvez programmer sur le 2^e niveau des numéros internes et externes. Sur le 2^e niveau, la fonction LED n'est pas disponible pour les numéros internes.




Une pression brève déclenche la fonction programmée ou active l'établissement d'une communication avec le numéro enregistré.

Une pression prolongée ouvre le menu permettant de programmer une touche de fonction ou de destination. Vous ne pouvez programmer les touches d'appel direct qu'en passant par le menu Service.

La désignation de la fonction apparaît sur l'écran à gauche de la touche et n'est pas modifiable ; vous pouvez définir selon vos souhaits le libellé des touches de destination → page 90.

Vous identifiez l'état d'une fonction à l'affichage LED de la touche tactile correspondante.

Signification des affichages LED pour les touches de fonction

Voyant		Signification Touche de fonction
	Eteint	La fonction est désactivée.
	Clignote ^[1]	La fonction est active.
	Allumé	La fonction est activée.

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.






Sur un téléphone multilignes, les touches tactiles programmables fonctionnent comme des touches de ligne → page 128.

Saisie de texte


Exemple : Modifier l'étiquette de touches → page 90.

Entrez les caractères nécessaires sur le clavier de numérotation.













Sélectionnez les fonctions avec les touches  et .

Validez avec .

N1 ETIQU: Ma _____ Caractères entrés
 VALIDER _____ Enregistrer l'entrée
 #=SUPPRIMER CARACTERE _____ Effacer le caractère^[1]
 ANNULER
 TERMINER

[1] Sinon, appuyez sur la touche .

Vue d'ensemble des caractères (dépend du paramètre de langue actuel)

Touche	1x	2x	3x	4x	5x
	[1]	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	+	.	-	0	
	[2]				
	[3]				

[1] Espace


[2] Lettre suivante en majuscules

[3] Effacer le caractère

Clavier de numérotation

Saisie de texte

Dans les situations dans lesquelles une saisie de texte est possible, vous pouvez, en plus des chiffres 0 à 9, du signe Dièse et du signe Astérisque, entrer avec les touches numérotées du texte, des signes de ponctuation et des caractères spéciaux. Pour cela, appuyez plusieurs fois sur les touches chiffrées.



Exemple : pour écrire un "h", appuyer 2x sur la touche  sur le clavier de numérotation.



Si vous souhaitez entrer un chiffre dans un champ de saisie alphanumérique, appuyez longuement sur la touche correspondante pour contourner la sélection de caractères.

L'étiquetage alphabétique des touches de numérotation vous aide aussi à entrer des numéros Vanity (numéro sous forme de nom ; par ex. 0700 - MODELE = 0700 - 687837).

Touches avec fonction multiple

Fonction		
Pression prolongée	Désactiver / Activer la sonnerie → page 104.	Activer / Désactiver le verrouillage du téléphone → page 108.
Etiquetage des touches → page 20	Lettre suivante en majuscules.	Effacer le caractère.
Clavier sur écran → page 23	Taper les caractères spéciaux.	Alternier entre majuscules / minuscules et entrée de chiffres.

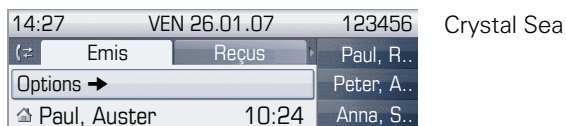
Écran graphique

Votre OpenStage 60 T/80 T est équipé d'un écran graphique couleur inclinable → page 14.

Aspect

Vous pouvez configurer l'aspect de votre écran en fonction de vos souhaits personnels :





- Orientez l'écran de façon optimale → page 12.
- Sélectionnez le design d'écran que vous préférez → page 150.




Barre d'état

La barre d'état affiche l'heure, le jour et la date ainsi que le numéro de votre téléphone.

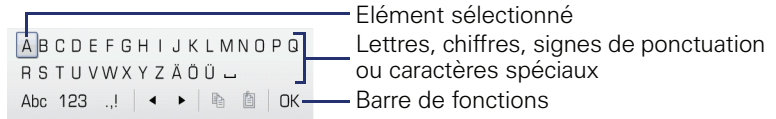
De plus, les symboles affichent différentes situations et options :

Symbole	Signification
	La sonnerie est coupée → page 104
	Ne pas déranger est activé → page 105
	Le verrouillage du téléphone est activé → page 108
	La fonction BlueTooth est activée → page 157





Clavier sur écran

 Vous pouvez aussi entrer à tout moment les textes et chiffres simples sur le clavier de numérotation → page 21.










Le clavier sur écran s'affiche en fonction du contexte avec différents éléments.















Vous commandez le clavier sur écran avec le TouchGuide → page 18.

Utilisation	Fonction
Passez le bout du doigt sur le cercle.	Sélectionner l'élément suivant / précédent.
Appuyez sur 	Reprendre l'élément sélectionné (écrit le caractère ou exécute la fonction).
Appuyez sur 	Effacer un caractère vers la gauche.
Appuyez sur 	Sélectionner  .

Dans la barre de fonctions, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Élément	Signification
	Passer en majuscule / minuscule pour le début de mots (lettre suivante en majuscules, les autres en minuscules).
	Passer en minuscules.
	Passer en chiffres.
	Passer aux signes de ponctuation et caractères spéciaux.
 	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche / droite.
	Copier tout le contenu du champ actif dans le presse-papiers.
	Insérer le contenu du presse-papiers à l'emplacement du curseur. Le contenu existant n'est pas remplacé.
	Reprendre les modifications apportées.

Vue d'ensemble des caractères (dépend du paramètre de langue actuel)

Touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	
	1	[1]													
	a	b	c	2	ä										
	d	e	f	3											
	g	h	i	4											
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö										
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü										
	w	x	y	z	9										
	0	+													
	[2]	.	*	#	,	?	!	'	-	()	@	/	:	_
	[3]														

[1] Espace

[2] Autres caractères spéciaux disponibles grâce au clavier sur écran

[3] Alternier entre majuscules / minuscules et entrée de chiffres

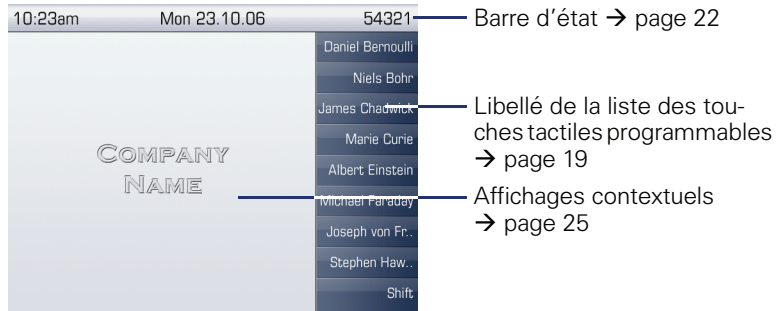
Affichages contextuels

L'écran graphique de votre OpenStage affiche, en fonction de la situation, différents contenus auxquels vous pouvez réagir de façon intuitive.

Mode inactif

Lorsqu'aucune communication n'est passée et aucun paramétrage réalisé, votre OpenStage se trouve en mode inactif.

En plus de la barre d'état et de la liste des touches tactiles programmables, l'écran graphique vous propose un grand nombre d'affichages contextuels.



Menu de veille

Si vous appuyez en mode inactif sur la touche ➡ du guide tactile ➔ page 18, le menu de veille apparaît. Il vous permet d'activer différentes fonctions. L'ordre et l'état des entrées correspondent à l'état de la fonction.

Le menu de veille peut comporter les entrées suivantes :

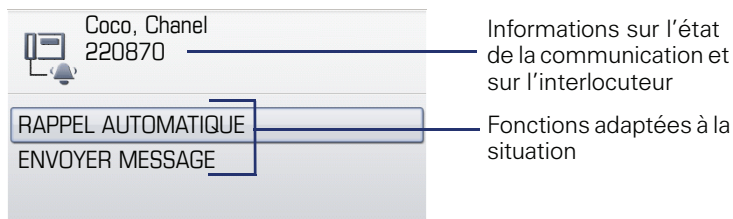
- RENVOYER POSTE
- VERROUILLER POSTE
- ACT. N P DERANGER
- TEXTE D'ABSENCE
- DES. SONNERIE
- ENVOYER MESSAGE
- LISTE DES RAPPELS^[1]
- ANNUAIRE
- REPONSE INTERPHONE
- MASQUER NO SDA
- AVERTIS. SANS BIP
- DISA INTERNE

[1] Apparaît uniquement lorsque des demandes de rappel sont enregistrées

Boîtes de dialogue de téléphonie

Les boîtes de dialogue présentes dans la zone inférieure de l'écran vous invitent à effectuer des saisies ou vous informent sur les états de communication.

Exemple : vous avez composé le numéro d'un contact enregistré dans l'annuaire.



Le menu surgissant → page 27 offre toujours des fonctions adaptées à la situation correspondante, que vous pouvez sélectionner et valider avec le TouchGuide → page 18.

Messages

Les messages de la zone supérieure gauche de l'écran attirent votre attention sur les caractéristiques et événements actuels.

Exemple :

- Le renvoi est activé pour tous les appels. Tous les appels sont transférés à l'abonné "Coco Chanel"^[1].
- Vous avez reçu en votre absence un message.
- Une liste d'appels comporte une nouvelle entrée



Signification de tous les symboles de messages :

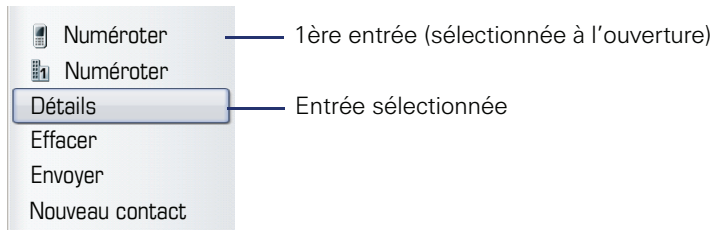
Symbole	Signification
	Vous avez reçu un ou plusieurs nouveaux messages.
	Vous avez une ou plusieurs nouvelles entrées dans les listes d'appels.
	Un renvoi d'appel est actif.

[1] L'affichage varie selon que vous avez défini comme destination de renvoi un abonné de l'annuaire personnel ou de l'annuaire système.

Menus contextuels

Le symbole de flèche ➔ présent à côté d'une entrée sélectionnée signifie que d'autres niveaux de menus ou possibilités de sélection sont disponibles sous forme de menu contextuel. Vous pouvez y naviguer avec le TouchGuide ➔ page 18.

Vous pouvez définir si les menus contextuels doivent se fermer automatiquement dans certaines situations, par ex. en cours de communication ➔ page 163. Vous pouvez aussi choisir vous-même la durée d'affichage ➔ page 163.



Fenêtre surgissante

Dans certaines situations, une fenêtre surgissante s'ouvre automatiquement dans le tiers inférieur de l'écran.

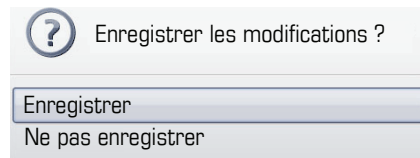
Menu surgissant

Le menu surgissant vous invite à sélectionner et valider des fonctions et effectuer des entrées selon la situation.

Vous pouvez y naviguer avec le TouchGuide ➔ page 18.

Exemple :

Le menu surgissant suivant s'ouvre après que vous avez apporté une modification à un paramètre et appuyé sur la touche ↵ du TouchGuide.

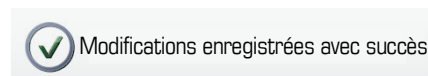


Remarque surgissante

Une remarque surgissante vous signale uniquement des actions ou des états qui ne nécessitent pas davantage de réactions.

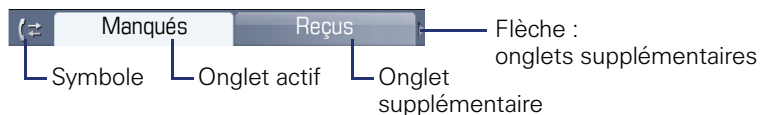
Exemple :

La remarque suivante apparaît brièvement sous forme de fenêtre surgissante après que vous avez apporté une modification à un paramètre.



Onglet Application

Dans de nombreux cas, vous pouvez, à l'intérieur d'une application, sélectionner différents contenus par des onglets.



Exemple : ouvrez les listes d'appels en appuyant sur la touche de mode (☎) → page 17. Appuyez plusieurs fois sur la même touche pour passer d'un onglet à l'autre.

Le symbole à gauche des onglets vous permet de savoir à tout moment dans quelle application vous vous trouvez :

Symbole	Signification
	Interface téléphonique → page 30
	Annuaire → page 31
	Listes d'appels → page 34
	Messages → page 36
	Menu → page 37
	Fonction d'aide → page 39

Applications de votre OpenStage

Les descriptions suivantes vous donnent une vue d'ensemble des différentes applications de votre téléphone.

Navigation dans les applications

Activer l'application

Les touches de mode → page 17 vous permettent d'accéder à l'application souhaitée.

Faire défiler les onglets d'application

Si une application comporte plusieurs onglets, vous les sélectionnez successivement en appuyant de façon répétée sur une touche de mode → page 28.

Naviguer dans les listes

Le TouchGuide vous permet de feuilleter les entrées et valider les fonctions souhaitées → page 18.

Ouvrir les menus contextuels

Si la flèche → apparaît à côté d'une entrée sélectionnée, cela signifie qu'un menu contextuel → page 27 est disponible pour cette entrée.

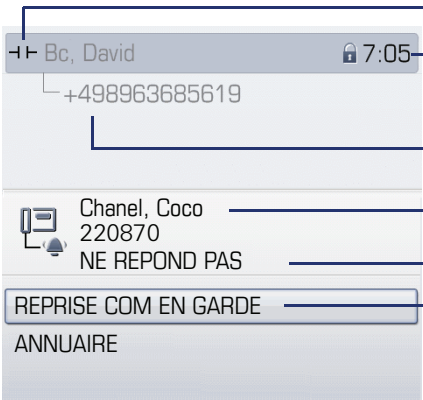
Interface téléphonique

Dans l'interface téléphonique vous sont proposées des informations supplémentaires, par ex. quand votre téléphone sonne, quand vous appelez un numéro ou vous êtes en cours de communication.

 Vous recevez les mêmes informations sur un téléphone multilignes pour la ligne sélectionnée dans l'affichage des lignes.

Activation : appuyez sur la touche .

Exemple :







The screenshot shows a telephone interface with the following elements:


- Call Information:** A grey bar at the top shows a call from "Bc, David" with a duration of "7:05" and the number "+498963685619".
- Call Log Entry:** Below the call information, an entry for "Chanel, Coco" with the number "220870" and the status "NE REpond PAS" (No answer) is shown.
- System Messages:** A message "REPRISE COM EN GARDE" (Call on hold) is displayed in a box.
- Menu:** Below the messages, a menu option "ANNUAIRE" (Directory) is visible.

Annotations on the right side of the screenshot:

- Symbole indiquant l'état de la communication (points to the call status icon)
- Durée de la communication Communication(s) actuelle(s), éventuellement avec les informations enregistrées dans l'annuaire (points to the duration and number)
- Informations sur l'appelant (points to the caller name and number)
- Messages système (points to the hold message)
- Menu surgissant avec options en fonction de la situation (points to the directory menu)

Symboles des états de communication fréquents

Symbole	Signification
	La communication est active.
	La communication est terminée.
	La communication a été mise en garde par vous (par ex. dans le cadre d'un double appel).
	La communication a été mise en garde par votre interlocuteur.

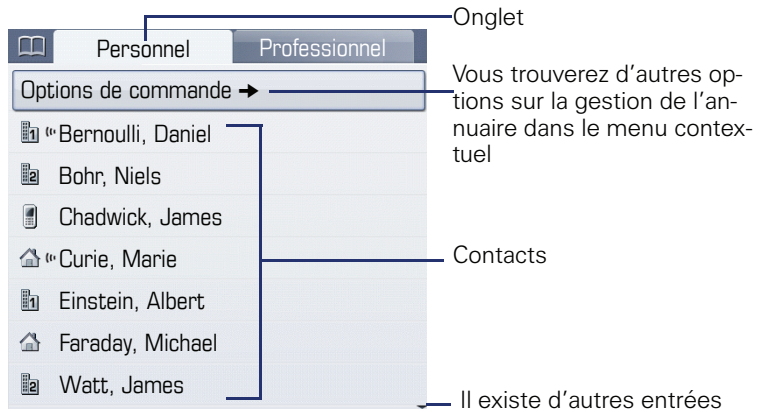
 Vous trouverez une description détaillée des différentes fonctions dans les chapitres "Fonctions de base" → page 40 et "Fonctions de confort" → page 50.

Annuaire






Cette application comporte, en plus de l'annuaire personnel, également des entrées d'autres services de répertoire, par ex. un annuaire d'entreprise LDAP et l'annuaire interne à l'entreprise.

Activation : appuyez sur la touche  autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet souhaité.

Exemple :



Symboles des entrées d'annuaire

Symbole	Signification
	Numéro professionnel principal.
	Numéro professionnel secondaire.
	Numéro du téléphone mobile.
	Numéro privé.
	Le numéro n'est pas enregistré dans l'annuaire personnel.

Chercher des contacts

Vous vous trouvez dans l'affichage sous forme de liste de l'annuaire personnel et vous tapez sur le clavier de numérotation la première lettre du nom recherché.

Un champ permettant d'entrer le terme recherché s'ouvre :



Entrez le terme recherché en utilisant le clavier de numérotation
→ page 21.

Le curseur saute à la première entrée de la liste qui correspond au caractère entré dans le champ de recherche.

Annuaire personnel

L'onglet "Personnel" contient votre annuaire personnel. Vous pouvez créer jusqu'à 1000 contacts. Ils sont triés par ordre alphabétique dans la liste de l'annuaire et représentés par le symbole de numéro standard défini.

Il existe différentes possibilités pour créer de nouveaux contacts :

- Utiliser le menu contextuel de la liste de l'annuaire → page 92
- Reprendre une entrée trouvée à partir de la recherche LDAP → page 98

Informations sur les contacts

La représentation d'une communication dans l'interface téléphonique → page 30 dépend des informations que vous enregistrez dans l'annuaire personnel pour ce contact.

Un contact se compose d'une entrée "Prénom" ou "Nom" et d'au moins un numéro → page 92.

Vous pouvez également enregistrer pour chaque entrée des informations indépendantes de la téléphonie, par ex. adresses, fonction, etc.

Vous pouvez entrer plusieurs numéros de téléphone pour un contact et définir lequel doit être composé de préférence → page 93.

Répartir vos contacts en plusieurs groupes → page 96.

Enregistrer une photo pour votre contact → page 93.

Gestion des contacts

Vous trouvez tous les contacts enregistrés dans l'onglet "Personnel" sous forme de liste triée par ordre alphabétique.

Grâce au menu contextuel "Options de commande", vous pouvez

- Créer de nouveaux contacts → page 92
- Définir le format d'affichage des contacts → page 95
- Répartir les contacts en groupes → page 96
- Effacer toute la liste de l'annuaire → page 95



Pour gérer les données de vos contacts de façon professionnelle ainsi que pour harmoniser vos données avec le programme de messagerie Outlook, nous vous conseillons le logiciel OpenStage Manager → page 15.

Utilisation des contacts

Les fonctions suivantes vous sont proposées dans le menu contextuel d'un contact sélectionné :

- Appeler le contact → page 54
- Gérer le contact → page 94
- Effacer le contact → page 95

Annuaire LDAP

Si vous avez accès à un annuaire LDAP (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), vous pouvez trouver des contacts dans un annuaire d'entreprise.

L'onglet "Professionnel" vous fournit une fonction de recherche simple et une fonction avancée. Vous pouvez reprendre dans votre annuaire local le contact que vous venez de trouver par ce biais afin de pouvoir le réutiliser.

Chercher un contact

- Chercher une entrée → page 98

Utiliser le contact

- Appeler l'entrée → page 56
- Importer une entrée dans l'annuaire personnel → page 98

Annuaire système

L'onglet "System" contient l'annuaire abrégé centralisé. Il est configuré et géré par le personnel technique compétent. Vous y trouvez tous les numéros internes et les numéros abrégés auxquels un nom a été attribué.

- Appeler à partir de l'annuaire système → page 56
- Appeler avec les numéros abrégés centralisés → page 57

Listes d'appels

Les listes d'appels répertorient tous les appels et numéros composés de votre téléphone, triés par ordre chronologique.

 Les appelants qui ne transmettent pas leur ID ne peuvent pas être saisis dans les listes d'appels.

Les listes d'appels suivantes s'affichent chacune dans un onglet propre :

- Onglet "Manqués" : appels manqués
- Onglet "Reçus" : appels reçus
- Onglet "Emis" : numéros composés

 Les appelants qui ne transmettent pas leur ID ne peuvent pas être saisis dans les listes d'appels.

Lorsque de nouvelles entrées apparaissent dans les listes d'appels, vous êtes prévenu par un message → page 26 lorsque l'écran est inactif et le voyant de la touche de mode (t) → page 17 s'allume en blanc.

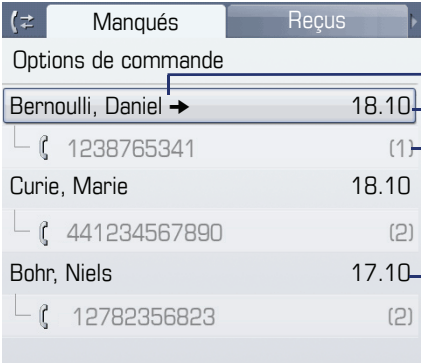
Activation : appuyez sur la touche (t) autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet souhaité.

Gestion des listes d'appels

Chaque liste d'appels peut comporter jusqu'à 30 entrées. Lorsque ce maximum est atteint, la plus vieille entrée est remplacée.

Les appels répétés d'un numéro ne sont listés qu'une seule fois. Le nombre de tentatives d'appel est consigné dans le menu contextuel "Détails".

Exemple – Onglet "Manqués" :



The screenshot shows a call log interface with two tabs: 'Manqués' (selected) and 'Reçus'. Below the tabs is a 'Options de commande' menu. The call log entries are as follows:

Call Number	Name	Date	Tentatives
1238765341	Bernoulli, Daniel	18.10	(1)
441234567890	Curie, Marie	18.10	(2)
12782356823	Bohr, Niels	17.10	(2)

Annotations on the right side of the image:

- Onglets supplémentaires (pointing to the tabs)
- Nouvelle entrée sélectionnée avec menu contextuel (pointing to the context menu)
- Date de l'appel (pointing to the date '18.10')
- Nombre de tentatives d'appel (pointing to '(1)')
- Ancienne entrée (pointing to the entry 'Bohr, Niels')

La fonction suivante est disponible dans le menu contextuel "Options" :

- Effacer tout → page 99

Exemple - Onglet "Emis" :



Onglets supplémentaires

Entrée sélectionnée avec menu contextuel

Date de l'appel

Nombre de tentatives d'appel

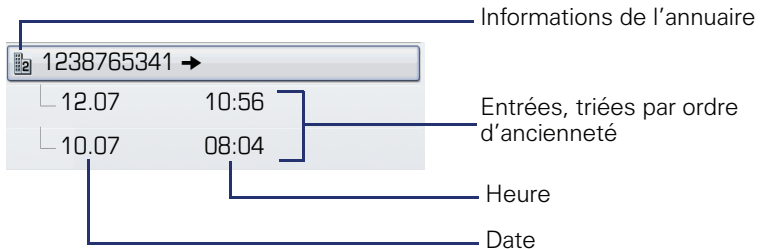
Les fonctions suivantes vous sont proposées dans le menu contextuel d'une entrée sélectionnée :

- Numéroté → page 54
- Détails → page 99
- Effacer → page 99

Détails d'une entrée

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 tentatives d'appel / communications dans "Détails" pour chaque entrée.

Exemple - Entrée de l'onglet "Manqués" :



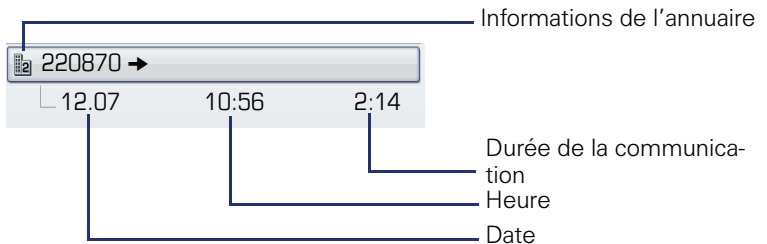
Informations de l'annuaire

Entrées, triées par ordre d'ancienneté

Heure

Date

Exemple - Entrée de l'onglet "Emis" :



Informations de l'annuaire

Durée de la communication

Heure

Date

Le menu contextuel comporte pour cet affichage l'entrée suivante :

- Numéroté → page 54

➡ Si un appelant est déjà entré comme contact dans l'annuaire local, les données enregistrées dans l'annuaire s'affichent.

Boîte aux lettres

En fonction de votre plate-forme de communication et de sa configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), cette application affiche en plus des messages reçus d'autres messages de services, par ex. HiPath XPressions.


Les messages suivants s'affichent chacun dans un onglet propre :


- Onglet "Messages" : Messages
- Onglet "Messagerie vocale" : Messages vocaux

Messages

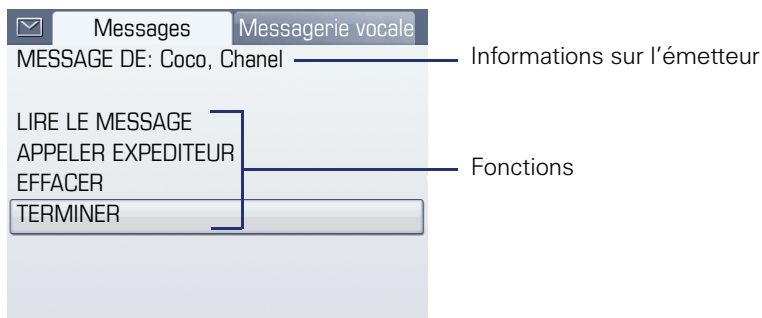
Vous pouvez envoyer aux différents abonnés internes ou groupes de courts messages textes.

En mode inactif → page 25, les nouveaux messages vous sont signalés de la façon suivante :

-  Le voyant de la touche s'allume
- Affichage → page 26.

Activation : appuyez sur la touche  autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Messages".

Exemple :



 Description pour gérer les entrées → page 113.

Messages vocaux


Lorsqu'un système de messagerie vocale est raccordé (par ex. Entry Voice Mail), l'arrivée des messages est également signalée par la touche allumée "Boîte aux lettres".

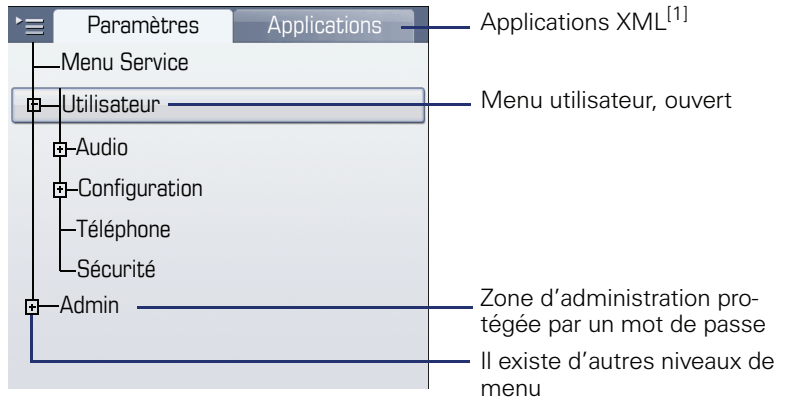
L'écran affiche également le message correspondant (par ex. pour Entry Voice Mail : "X nouveaux messages").

Pour écouter les messages vocaux, suivez les indications sur écran.

Menu

Le menu se compose aussi bien d'une zone de configuration pour les utilisateurs et administrateurs que d'une zone pour les applications éventuellement présentes (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent).


Activation : appuyez sur la touche .



[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Paramètres – Menu Service

Ouvrez le menu Service de votre système de communication et utilisez ses fonctions variées.

Activation : appuyez sur la touche  autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".


Validez l'entrée "Menu Service" avec la touche .



Vous trouverez une vue d'ensemble exhaustive des fonctions qui vous sont proposées sur la → page 183.

Paramètres – Menu utilisateur du téléphone

Vous avez la possibilité d'effectuer ici des paramétrages locaux pour votre OpenStage.

Activation : appuyez sur la touche  autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Sélectionnez l'entrée "Utilisateur" avec le TouchGuide → page 18 et validez.

Il se peut que vous deviez entrer le mot de passe utilisateur → page 103.

La structure de menu comprend plusieurs niveaux.



Suivez les indications de page qui suivent les entrées de menu suivantes pour accéder à la description correspondante.

Audio

Optimisez l'acoustique de votre OpenStage pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

Volumes → page 153

Paramètres → page 154, → page 155

Configuration

Renvoi d'appel → page 75

Configurez un renvoi d'appel pour votre téléphone.

Menu contextuel → page 163

Définissez la fermeture automatique du menu contextuel ainsi que la durée d'affichage.

Bluetooth → page 157

Préparez votre téléphone pour le fonctionnement de Bluetooth.

Téléphone

Vous définissez ici les paramètres pour l'aspect de votre écran et programmez les touches tactiles de votre OpenStage.

Economiseur d'écran → page 148

Ecran → page 147

Programmation de touche → page 84

Sécurité

Protégez vos paramètres et données en définissant un mot de passe → page 103.

Paramètres – Administration

Le menu "Admin" et l'entrée du mot de passe d'administration vous donnent accès à la zone d'administration.

Vous trouverez une description détaillée à ce sujet dans le manuel d'administration de votre téléphone.

Applications^[1]

Dans l'onglet "Applications", vous trouvez différentes applications XML pratiques. Si vous souhaitez utiliser d'autres applications, adressez-vous au personnel technique compétent.

[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Fonction d'aide

Dans n'importe quelle situation, même pendant un coup de fil, vous pouvez activer la fonction d'aide.

Activer l'aide

Appuyez sur la touche (?). L'aide est activée.

Étape par étape

Fonctions de base



Pour pouvoir exécuter les opérations décrites ici sur l'appareil, il est instamment conseillé de lire les chapitres d'introduction "Apprendre à connaître OpenStage" → page 13 et "Applications de votre OpenStage" → page 29.

Prendre un appel

OpenStage sonne avec la sonnerie paramétrée. De plus, un appel est signalé optiquement par l'affichage des appels :

- Pour un appel interne, votre téléphone sonne une fois toutes les quatre secondes (séquence simple).
- Pour un appel externe, une double sonnerie retentit toutes les quatre secondes (séquence double).
- Pour un appel du portier, votre téléphone sonne trois fois de façon rapprochée toutes les quatre secondes (séquence triple).
- S'il s'agit d'un deuxième appel, vous entendez toutes les six secondes environ un bref signal (bip).



Le personnel technique peut modifier pour vous les rythmes des appels externes et internes. En d'autres termes, vous pouvez définir des rythmes précis pour certains appelants internes.

Si des informations sont transmises sur l'interlocuteur (nom, numéro), elles apparaissent sur l'écran graphique.



Si vous êtes en train d'effectuer des paramètres sur votre téléphone lorsqu'un appel arrive, la procédure en cours est annulée.

Prendre un appel sur le combiné

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche. Décrochez.

éventuellement



Réglez le volume de la communication.

Étape par étape

**Prendre un appel sur haut-parleur
(mains-libres)****Remarques sur le mains-libres**

- Dites à votre interlocuteur que vous utilisez le mains-libres.
- Ajustez, durant le mains-libres, le volume de la communication.
- Votre distance optimale par rapport au téléphone doit être pour le mains-libres de 50 cm.

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche.
Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

**ou**

REPONDRE A L APPEL

Validez.

éventuellement 

La fonction Mains-libres est activée.
Réglez le volume de la communication.

Mettre fin à la communication

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

ou

Appuyez sur la touche.

Étape par étape

Passer en mains-libres

Les personnes présentes dans le bureau peuvent prendre part à votre communication.

Condition : vous menez une conversation en utilisant le combiné.



éventuellement

Maintenez la touche enfoncée et raccrochez. Relâchez ensuite la touche et poursuivez la communication. Réglez le volume de la communication.

Mode US

Si votre système de communication est paramétré sur Mode US (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), vous n'avez pas besoin, pour passer en mains-libres, de maintenir la touche Haut-parleur pressée pendant que vous raccrochez.

Appuyez sur la touche. Raccrochez. Poursuivez la communication.



éventuellement

Réglez le volume de la communication.

Passer sur le combiné

Condition : vous menez une conversation en mode mains-libres.



Décrochez.



Le voyant de la touche s'éteint.

Ecoute amplifiée

Les personnes présentes dans le bureau peuvent suivre votre communication.

Condition : vous menez une conversation en utilisant le combiné.

Activer



Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

Désactiver



Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Numéroter / Appeler

Appeler en décrochant le combiné



Décrochez.



Interne : entrez le numéro.

Externe : entrez l'indicatif externe et le numéro.

L'abonné ne répond pas ou est occupé



Raccrochez.

Appeler sans décrocher le combiné



Interne : entrez le numéro.

Externe : entrez l'indicatif externe et le numéro.



▬▬▬▬▬ Votre système peut aussi être programmé de telle sorte que vous devez appuyer sur la touche "INTERNE" avant de composer le numéro interne. Avant de composer le numéro externe, vous n'avez alors pas besoin d'entrer d'indicatif externe (la prise de ligne automatique est activée ; renseignez-vous auprès du personnel technique compétent).

L'abonné répond par haut-parleur :



Décrochez.

ou

Sans décrocher le combiné : parlez avec le mains-libres.

L'abonné ne répond pas ou est occupé :



Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Appeler à l'aide de touches de destination

Condition : vous avez enregistré un numéro sur une touche tactile → page 89.

■ Appuyez sur la touche de destination programmée.

Si le numéro souhaité se trouve sur l'autre niveau, appuyez auparavant sur la touche tactile programmée pour le changement de niveau "NIVEAU X".

▶ Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de destination en cours de communication, un double appel est automatiquement → page 46 activé.

Mettre fin à la communication



Raccrochez.



Appuyez sur la touche.

ou



Appuyez sur la touche.

Rejeter un appel

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche.

Sélectionnez et validez.

La communication est annulée. L'appelant reçoit le message "ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE".

REJETER APPEL

Étape par étape

Désactiver / Activer le microphone

Pour éviter que votre interlocuteur ne vous entende, par ex. demander un renseignement dans votre bureau, vous pouvez désactiver temporairement le microphone du combiné ou le microphone mains-libres. Vous pouvez aussi activer le microphone mains-libres pour répondre à un message diffusé par le haut-parleur de votre téléphone → page 51.

Condition : vous êtes en communication, le microphone est activé.



Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

ou



Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

éventuellement →

DOUBLE APPEL



REPRISE COM EN GARDE

ou

COUPER/REPRISE COM

VA ET VIENT

CONFERENCE

CONNECTER

Appeler un deuxième abonné (double appel)

En cours de communication, vous pouvez appeler un deuxième abonné. Le premier est mis en attente.

Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Validez.

Appelez le deuxième abonné.

Retour au premier abonné

Validez.

Sélectionnez et validez.

Passer à l'abonné en attente (va-et-vient)

Sélectionnez et validez.

Activer la conférence à trois

Sélectionnez et validez.

Mettre en liaison des interlocuteurs de la conférence

Sélectionnez et validez.



Autres informations sur la conférence
→ page 67.

Étape par étape

éventuellement →

DOUBLE APPEL



TRANSFERER

Transférer une communication

Si votre interlocuteur souhaite parler avec un autre de vos collègues, transférez la communication.

Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Validez.

Entrez le numéro de l'abonné souhaité.

Annoncez éventuellement la communication.

Raccrochez.

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

RAPPEL AUTOMATIQUE



ou



ou

REPONDRE A L APPEL



Utiliser le rappel automatique

Si un raccordement appelé est occupé ou si personne ne répond, vous pouvez demander un rappel automatique. Vous pouvez ainsi éviter de renouveler vos tentatives d'appel.

Vous êtes rappelé

- dès que l'abonné cesse d'être occupé
- dès que l'abonné n'ayant pas répondu a passé une nouvelle communication



Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), toutes les demandes de rappel sont automatiquement effacées dans la nuit.

Programmer un rappel

Condition : le poste appelé est occupé ou personne ne répond.

Validez.

Recevoir le rappel

Condition : un rappel a été annoncé. Votre téléphone sonne et l'écran indique "RAPPEL AUTOMATIQUE: ...".

Décrochez.

Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

Validez.

La sonnerie retentit.

Etape par étape**Contrôler / effacer un rappel automatique programmé**

Ouvrez le menu de veille → page 25.

LISTE DES RAPPELS

Sélectionnez et validez.

AFFICHER RAPPEL SUIV.

Sélectionnez et validez pour afficher d'autres entrées.

EFFACER

Validez.

Effacer une entrée affichée

TERMINER

Sélectionnez et validez.

Quitter l'interrogation

ou



Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Étape par étape

Fonctions de confort

Recevoir des appels et téléphoner

Prendre un appel sur le micro-casque

Condition : vous avez raccordé un micro-casque ou vous utilisez un casque Bluetooth → page 169. Le voyant clignote lorsqu'un appel arrive. Appuyez sur la touche.



ou

REPONDRE A L APPEL

éventuellement

Validez.

Réglez le volume de la communication.



ou



Mettre fin à la communication

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Intercepter un appel pour un autre téléphone

Vous entendez un autre téléphone sonner.



ou



Calls →

INTERCEPTION

REPONDRE A L APPEL

Appuyez sur la touche qui clignote.

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez et validez.

Validez.

ou



S'il vous est connu, entrez le numéro du téléphone qui sonne.



Intercepter un appel dans un groupe
→ page 136.

Etape par étape

Etre appelé par haut-parleur

Vous êtes appelé directement par un ou une collègue sur votre haut-parleur. Avant la diffusion, vous entendez un signal. L'afficheur indique le nom ou le numéro de l'interlocuteur.

Vous pouvez répondre à l'aide du combiné ou directement en mains-libres.



Décrochez et répondez.

ou


ACTIVER MICRO

Validez et répondez.

ou



Appuyez sur la touche et répondez.

 Si la "réponse sur appel interphone" est validée (voir ci-dessous), vous n'avez pas besoin, pour répondre à une diffusion, d'activer le microphone. Vous pouvez répondre immédiatement en mains-libres.

Si la réponse sur appel interphone est verrouillée (réglage standard), procédez comme décrit ci-dessus.

Appeler soi-même un ou une collègue par haut-parleur → page 59.

Valider / Verrouiller la réponse sur appel interphone



Ouvrez le menu de veille → page 25.

REPONSE INTERPHONE

Sélectionnez et validez,

ou

ANN.REP. INTERPHONE

sélectionnez et validez.

Etape par étape

Recevoir un appel du poste de portier / Commander l'ouverture de la porte

Si un poste de portier est configuré, vous pouvez converser avec ce poste et commander l'ouverture de la porte à partir de votre téléphone.

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez valider l'ouverture de la porte, afin qu'un utilisateur puisse ouvrir lui-même la porte en entrant un code à 5 chiffres (par ex. sur un émetteur MF ou sur le pavé de touches installé).

Converser avec le visiteur au poste de portier

Condition : votre téléphone sonne.



Décrochez le combiné dans les 30 secondes. Vous êtes immédiatement mis en communication avec le poste de portier.

ou



Décrochez et répondez.



Entrez le numéro du poste de portier.

Ouvrir la porte à partir du téléphone en cours de communication avec le poste de portier

OUVRIR PORTE

Validez.

Ouvrir la porte à partir du téléphone sans communication avec le poste de portier



Ouvrez le menu Service → page 37.

OUVRIR PORTE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro du poste de portier.



Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 146 !

Ouvrir la porte avec le code (au niveau de la porte)



Après avoir sonné à la porte, entrez le code à 5 chiffres (sur le pavé de touches présent ou à l'aide d'un émetteur MF). Selon le type d'ouverture de porte, l'appel est signalé ou non.

Étape par étape



AUTRES SERVICES →

Activer l'ouverture de la porte

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

ACCES AUTORISE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro du poste de portier.



Validez le code à 5 chiffres pour modifier le code.

OU

3=CHANGER MOT DE PASSE

Sélectionnez et validez pour modifier le code.

1=AUTORISE AVEC APPEL

Sélectionnez et validez.

OU

2=AUTORISE SANS APPEL

Sélectionnez et validez. La porte peut être ouverte sans sonnerie.



AUTRES SERVICES →

Désactiver l'ouverture de la porte

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

ACCES INTERDIT

Sélectionnez et validez.

Intercepter une communication sur le répondeur

Condition : un répondeur est configuré (renseignez-vous auprès du personnel technique).



Le voyant s'allume. Appuyez sur la touche.

Description détaillée pour l'utilisation de cette fonction → page 36.

Etape par étape

Numéroter / Appeler

Répétition de la numérotation à partir d'une liste d'appels

Vous trouverez des informations sur les listes d'appels ainsi que des exemples de représentation des entrées → page 34.

Ⓢ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Niels, Bohr → 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée et validez.
Le numéro est composé immédiatement.

ou



Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter

Validez.
Le numéro est composé.

ou



Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.



Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter

Validez.
Le numéro est composé.

Utiliser l'annuaire personnel


Vous trouverez des informations sur l'annuaire personnel ainsi que des exemples de représentation des entrées → page 31. Vous trouverez la description de la création des contacts → page 92.

Appeler un contact à partir de la liste de l'annuaire

Ⓢ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".


Cherchez le contact souhaité → page 31

ou

 Niels, Bohr →

sélectionnez avec le guide tactile.

Étape par étape

 Validez. Le numéro défini comme numéro par défaut → page 93 est composé.

ou


 Ouvrez le menu contextuel.

 Numéroté

Sélectionnez et validez le numéro souhaité à l'aide des symboles.

Signification des symboles → page 31.

Appeler un contact à partir d'un groupe

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Sélectionnez et validez.

 Ouvrez le menu contextuel.

Groupes

Sélectionnez et validez.


VIP →

Sélectionnez le groupe souhaité.


 Ouvrez le menu contextuel.

Afficher

Validez.

 Niels, Bohr →.

Sélectionnez un membre de groupe.

 Validez. Le numéro défini comme numéro par défaut → page 93 est composé.

ou

 Ouvrez le menu contextuel.

 Numéroté

Sélectionnez et validez le numéro souhaité à l'aide des symboles.

Signification des symboles → page 31.

Etape par étape

Utiliser l'annuaire système

Vous trouverez des informations sur l'annuaire système → page 33.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "System".

ou



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ANNUAIRE

Sélectionnez et validez.

éventuellement

Si l'annuaire système comporte plusieurs répertoires (sauf sur HiPath 500) :

1=INTERNE

Validez.

Cherchez le contact souhaité → page 31

ou

Marie, Curie →

sélectionnez avec le guide tactile.



Validez. Le numéro est composé immédiatement.

ou



Ouvrez le menu contextuel.

APPELER

Sélectionnez et validez.

Utiliser l'annuaire LDAP (sauf sur HiPath 500)

Vous trouverez des informations sur l'annuaire LDAP → page 33.

Condition : vous avez cherché et sélectionné un contact par une base de données LDAP → page 98.

Isaac, Newton →

Validez, le numéro est composé immédiatement.

ou



Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter

Validez.

ou

APPELER

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

NUMERO ABREGE



Utiliser les numéros abrégés centralisés

Condition : vous connaissez les numéros abrégés centralisés (renseignez-vous auprès du personnel technique).

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Entrez un numéro abrégé à 3 chiffres.

éventuellement

Surnumérotation



Si besoin est, vous pouvez ajouter d'autres chiffres au numéro enregistré (par ex SDA abonné). Si la fonction est configurée, un numéro est automatiquement surnuméroté si vous ne composez aucun autre chiffre dans les 4 à 5 secondes (par ex. "0" pour le standard).

Appeler avec les touches de numérotation abrégée

Condition : vous avez configuré des touches de numérotation abrégée → page 57.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche.

Appuyez sur la touche de numérotation abrégée souhaitée.

Configurer des touches de numérotation abrégée

Vous pouvez programmer sur les touches  à  10 numéros que vous utilisez fréquemment.

Ouvrez le menu Service → page 37.

Validez.

Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche.

Appuyez sur la touche de numérotation abrégée souhaitée. Si la touche correspondante est déjà utilisée, le numéro d'appel correspondant s'affiche.

NUMERO ABREGE



DESTINATIONS →



PROGRAM. NO ABREGE



Étape par étape

MODIFIER

Validez.



Entrez d'abord l'indicatif externe, puis le numéro d'appel externe.

VALIDER

Validez.

ou Si vous avez fait une faute de frappe

ANNULER

Sélectionnez et validez.
Tous les chiffres entrés sont effacés.

DESTINATION SUIVANTE

Validez.

ou

MODIFIER

Sélectionnez et validez.

ou

EFFACER

Sélectionnez et validez.

ou

TERMINER

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Appeler directement un ou une collègue par haut-parleur

Vous pouvez effectuer une diffusion par haut-parleur par des haut- parleurs raccordés (demandez au personnel technique compétent) ou chez un abonné interne disposant d'un poste numérique sans intervention de sa part.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

APPEL INTERPHONE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro.



Répondre à un appel interphone → page 51.

Appel discret d'un ou d'une collègue (sauf sur HiPath 500)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez entrer en tiers dans la communication d'un abonné interne à condition qu'il dispose d'un poste numérique avec écran. Vous écoutez sans signaler votre présence et vous pouvez parler avec l'abonné interne sans que l'autre abonné ne puisse vous entendre (appel discret).



Décrochez.



Entrez l'indicatif.



Entrez le numéro d'appel interne.



Le personnel technique compétent peut protéger votre téléphone contre l'appel discret.

Étape par étape

Etablissement de communication automatique / Ligne directe

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), une communication est automatiquement établie après décrochage du combiné vers une destination interne ou externe définie.



Décrochez.

Selon le paramétrage, la communication est établie **immédiatement** ou seulement **après** un **délai** défini (= temporisation).

Réserver une ligne

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez réserver à votre usage une ligne occupée.

Lorsque la ligne se libère, vous recevez un appel et l'écran affiche un message.

Condition : L'écran indique "LIGNE OCCUPEE".

RESERVER LIGNE

Validez.

La ligne réservée se libère



Votre téléphone sonne. L'écran affiche "LIGNE DISPONIBLE".



Décrochez.



Vous entendez la tonalité du réseau.



Entrez le numéro externe.

Étape par étape

Attribuer un numéro SDA (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez, avant de composer un numéro externe, attribuer précisément à votre raccordement téléphonique un numéro défini (numéro SDA). Ce numéro doit apparaître sur l'afficheur de l'appelé.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

ATTRIBUER NUMERO

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro SDA souhaité.



Entrez le numéro externe.

Exécuter la numérotation associée/l'aide à la numérotation

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez utiliser pour votre téléphone une aide à la numérotation (établissement de communication).

La procédure d'utilisation dépend de la façon dont est raccordée l'aide à la numérotation : **bus S₀** ou **raccordement a/b**.

Vous pouvez aussi utiliser votre poste numérique comme aide à la numérotation pour d'autres téléphones.

Aide à la numérotation sur bus S₀ :

Sélectionnez la destination sur le PC et lancez la numérotation.



Le haut-parleur de votre téléphone est activé. Lorsque l'interlocuteur répond, décrochez.

Aide à la numérotation sur raccordement a/b :

Sélectionnez la destination sur le PC et lancez la numérotation.



L'écran du PC indique « Décrocher ». Décrochez.

Etape par étape

NUMEROT. ASSOCIEE



Aide à la numérotation à partir de votre téléphone pour un autre téléphone

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro interne ("NUM. POUR:").



Entrez le numéro d'appel souhaité.

Etape par étape

En cours de communication

Utiliser le deuxième appel (avertissement)

Si vous êtes en train de passer une communication téléphonique, vous restez joignable pour un autre appelant. Un bip vous signale le deuxième appel.

Vous pouvez ignorer ou prendre le deuxième appel. Si vous le prenez, vous pouvez d'abord mettre fin à la première communication, ou bien la mettre en garde pour la reprendre ultérieurement.

Vous pouvez aussi interdire le deuxième appel ou bip d'avertissement → page 64.

Condition : vous téléphonez et entendez un bip d'avertissement (environ toutes les six secondes).

Mettre fin à la première communication, répondre à un deuxième appel



Raccrochez. votre téléphone sonne.



Prenez le deuxième appel. Décrochez.

Mettre la première communication en "attente", répondre à un deuxième appel

APPEL: REPONDRE

Sélectionnez et validez.

Vous êtes mis en communication avec le deuxième appelant. Le premier interlocuteur est en attente.

Mettre fin à la deuxième communication, poursuivre la première

COUPER/REPRISE COM

Validez.

ou



Raccrochez. L'afficheur indique "RAPPEL: ...".



Décrochez.

Vous êtes à nouveau en communication avec le premier abonné.

Etape par étape

AVERTISSEMENT DES



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez,

ou

AVERTISSEMENT ACT

sélectionnez et validez.

Interdire / Autoriser un deuxième appel (avertissement)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez interdire / autoriser qu'un deuxième appel → page 63 vous soit signalé en cours de communication par un avertissement automatique.

Activer / Désactiver le bip d'avertissement

Vous pouvez masquer le bip d'avertissement (environ toutes les six secondes) pour les deuxièmes appels. Il n'est plus signalé acoustiquement que par une tonalité spéciale unique.

Activer le bip d'avertissement



Ouvrez le menu de veille → page 25.

AVERTIS. AVEC BIP

Sélectionnez et validez.

Désactiver le bip d'avertissement



Ouvrez le menu de veille → page 25.

AVERTIS. SANS BIP

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Parquer la communication

Vous pouvez parquer jusqu'à 10 communications internes et / ou externes. Les communications parquées s'affichent et peuvent être prises sur un autre téléphone. Cela vous permet par ex. de poursuivre une communication sur un autre poste.

Condition : vous menez une conversation.



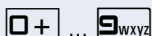
Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

PARQUER

Sélectionnez et validez.



Entrer une position de parcage 0 - 9 et la noter. Si le numéro entré ne s'affiche pas, c'est qu'il est déjà occupé ; entrez un autre numéro.

Intercepter une communication parquée :

Condition : une ou plusieurs communications ont été parquées. Le téléphone est inactif.



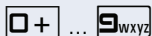
Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

REPRISE PARCAGE

Sélectionnez et validez.



Entrez la position de parcage souhaitée (notée).
Si elle n'est pas occupée, vous ne pouvez pas prendre de communication.

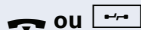


Si une communication parquée n'est pas reprise, l'appel revient au bout d'un certain temps à nouveau là où il a été parqué (=retour d'appel).

Etape par étape

MISE EN GARDE LR: 801

éventuellement



REPRISE LIGNE

ou



ou



Mettre en garde une communication externe

Si vous avez programmé sur votre téléphone une touche Mise en garde → page 84, vous pouvez mettre en garde des communications externes.
N'importe quel autre abonné peut alors prendre la communication sur la ligne affectée.

Appuyez sur la touche "MISE EN ATT."

Un message de la ligne concernée apparaît (par ex. 801), noter le numéro de la ligne.
S'il existe, le voyant de la touche de ligne affectée clignote lentement.

Raccrochez ou appuyez sur la touche.

Nécessaire, quand la configuration l'impose, pour que d'autres abonnés puissent aussi prendre la communication mise en garde.

Intercepter une communication mise en garde :

Condition : une ou plusieurs communications ont été mises en garde. Le téléphone est inactif.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

S'il existe une touche "REPRISE" → page 84, appuyez sur la touche.




Entrez le numéro de ligne noté.

S'il existe une touche "LR:" pour la ligne concernée, le voyant clignote lentement. Appuyez sur la touche.

Étape par étape

Tenir une conférence

En conférence, vous pouvez converser avec jusqu'à quatre autres interlocuteurs simultanément. Il peut s'agir d'abonnés externes et internes.

 Vous ne pouvez ajouter et couper des abonnés que si vous êtes l'initiateur de la conférence.



éventuellement →

CONFERENCE



éventuellement

REPRISE COM EN GARDE

CONFERENCE



éventuellement →

ELARGIR CONF.



CONFERENCE



RETIRER ABONNE

Vous menez une conversation.

Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Sélectionnez et validez.

Appelez un troisième abonné.

Si le troisième abonné ne répond pas :

Validez.

Avertissez l'abonné qu'une conférence est activée.

Sélectionnez et validez.

Une tonalité (désactivable, demandez au personnel technique compétent) signale toutes les 30 secondes qu'une conférence est en cours.

Étendre la conférence à jusqu'à cinq abonnés

Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Validez.

Appelez le nouvel abonné.


Sélectionnez et validez.

Couper les abonnés de la conférence

Sélectionnez un abonné.

Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Sélectionnez et validez.

 Si un abonné ayant participé à la conférence via une liaison non sécurisée part, la conférence reste non sécurisée.

Etape par étape

FIN DE CONFERENCE



Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Sélectionnez et validez.

ou



Raccrochez si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent).

Couper les abonnés du central RNIS de la conférence



Sélectionnez un abonné.



Ouvrez le menu contextuel → page 27.

LIBERER ABO. CONF

Sélectionnez et validez.

Quitter la conférence



Ouvrez le menu contextuel → page 27.

CONNECTER

Sélectionnez et validez.

ou



Raccrochez si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent).

Etape par étape

Surnumérotation multifréquences

Pour commander des équipements, par ex. répondeurs ou systèmes de renseignements automatiques, vous pouvez émettre des signaux MF (multifréquences) en cours de communication.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

SURNUMEROTATION MF

Sélectionnez et validez.



Vous pouvez maintenant émettre des signaux MF à l'aide des touches **[+]** à **[9wxyz]**, **[*]** et **[#]**.



La fin de la communication met aussi fin à la signalisation MF.

Votre système peut aussi être configuré de telle sorte qu'après l'établissement de la communication, vous puissiez immédiatement commencer en surnumérotation MF.

Étape par étape

Enregistrer une communication

Si la fonction est configurée (renseignez-vous auprès du personnel technique), vous pouvez enregistrer une communication en cours.

Condition : vous menez une conversation, la touche "ENREGISTREMENT" est configurée → page 84.



Appuyez sur la touche "ENREGISTREMENT". Le voyant s'allume.

Vous et votre interlocuteur entendez un signal sonore indiquant le début de l'enregistrement et, pendant l'enregistrement, vous entendez un bip toutes les 15 secondes.



Pendant l'enregistrement, l'ajout d'autres interlocuteurs est impossible.

Mettre fin à l'enregistrement



Appuyez sur la touche allumée "ENREGISTREMENT". Le voyant s'éteint.

Ecouter l'enregistrement

L'écoute de l'enregistrement dépend du système de messagerie vocale utilisé (voir mode d'emploi correspondant).

Étape par étape

DOUBLE APPEL



Calls →

APPEL INTERPHONE



ou

TRANSFERER

Transférer la communication après diffusion

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez annoncer une communication en cours à un groupe d'abonnés → page 136 par appel interphone (diffusion → page 59).

Si un abonné du groupe répond, vous pouvez lui transférer la communication en attente.

Condition : vous menez une conversation.

Validez. L'interlocuteur attend.

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro du groupe.

Annoncez la communication par diffusion.

Si un abonné du groupe répond → page 51, vous vous retrouvez en communication avec lui.

Raccrochez.

Sélectionnez et validez.



Si, dans les 45 secondes, aucune communication ne peut être établie entre les deux autres abonnés, l'appel de votre ancien interlocuteur vous revient (=retour d'appel).

Etape par étape

Envoyer un flashing réseau (sauf sur HiPath 500)

Pour pouvoir activer des services / fonctionnalités de type RNIS sur les lignes analogiques de l'opérateur du réseau ou d'autres plates-formes de communication (par ex. "Double appel"), vous devez envoyer un signal sur les lignes avant de composer l'indicatif de service ou le numéro d'abonné.

Condition : vous avez établi une communication externe.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

ENVOYER FLASHING

Sélectionnez et validez.



Entrez l'indicatif de service et / ou le numéro.

Etape par étape

AVERTISSEMENT!

Si vous n'arrivez pas à joindre le destinataire

Avertissement – signaler sa présence

Condition : vous avez composé un numéro interne et entendez la tonalité d'occupation. Vous voulez joindre la personne appelée de façon urgente.

Attendre (environ 5 secondes) que l'afficheur indique "AVERTISSEMENT" et que la tonalité d'occupation se transforme en tonalité libre.

L'appelé peut alors réagir → page 63



L'appelé peut interdire cet avertissement automatique → page 64.

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous entendez immédiatement la tonalité libre et l'afficheur indique "AVERTISSEMENT".

ENTREE EN TIERS

Entrée en tiers – intervenir dans une communication

Cette fonction est possible uniquement si elle a été configurée par le personnel technique.

Condition : vous avez composé un numéro interne et entendez la tonalité d'occupation. Vous voulez joindre la personne appelée de façon urgente.

Sélectionnez et validez.

L'appelé et ses interlocuteurs entendent toutes les deux secondes une tonalité d'avertissement. Si l'appelé a un poste numérique avec afficheur, le message : "ENT./TIERS: (numéro d'appel ou nom)" apparaît.

Vous pouvez parler immédiatement.

Etape par étape

RENOI DE NUIT

*=R DE NUIT STANDARD

ou



VALIDER

ANNULER RENV NUIT

Utiliser le renvoi de nuit

Si vous y êtes autorisé, vous pouvez renvoyer tous les appels externes immédiatement à un téléphone interne précis (destination de nuit) en fonctionnement de nuit, par ex. pendant la pause de midi ou après les heures de bureau. Le poste de nuit peut être défini par le personnel technique compétent (= Renvoi de nuit standard) ou par vous-même (= Renvoi de nuit temporaire).

Activer

Sélectionnez et validez.

Validez (= Renvoi de nuit standard).

Entrez le numéro de destination (= Renvoi de nuit temporaire).

Validez.

Désactiver

Sélectionnez et validez.

De plus, le personnel technique peut programmer un "renvoi de nuit automatique". En fonction de la programmation, le renvoi de nuit automatique est activé pour votre téléphone à des heures précises.

Vous avez la possibilité de mettre fin au renvoi de nuit automatique en le désactivant ou par un renvoi que vous configurez vous-même.

Etape par étape

Renvoi d'appel

Vous pouvez renvoyer des appels internes et / ou externes immédiatement à différents téléphones (différentes destinations) internes ou externes (une destination externe est également possible si la configuration du système correspond).

Sélectionnez la méthode la plus pratique pour vous :

- "Touche de renvoi" → page 76
- "Activer le renvoi d'appel par le menu Service" → page 79

Vous pouvez configurer d'autres types de renvois d'appel par le menu Service, "Utiliser les renvois système" → page 81.



Si un renvoi est activé, une tonalité spéciale retentit lorsque l'utilisateur décroche le combiné.

Lorsque la SDA MF est activée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez y renvoyer des appels.

Si vous êtes la destination d'un renvoi d'appel, la touche de renvoi clignote → page 16.

Indications signalant un renvoi d'appel actif

Si vous avez activé un renvoi d'appel, cela vous est signalé en mode inactif → page 25 par les indications suivantes :



Le voyant de la touche s'allume.

Le symbole de renvoi, le numéro et éventuellement le nom de la destination de renvoi s'affichent sur la première ligne, sous la barre d'état.

Si le nom de l'abonné est enregistré dans l'annuaire, il est utilisé.



220870 Dalai Lama

Lorsque le renvoi d'appel est activé pour les appels internes ou pour les appels externes, le numéro est précédé de l'abréviation "INT" ou "EXT".



INT Dalai, Lama

Etape par étape

Vue d'ensemble des types de renvoi

Selon la façon dont vous activez le renvoi d'appel, (touche de renvoi → page 76, ou menu Service → page 79), différents masques de saisie vous sont proposés. Les désignations dans les différents menus correspondent l'une l'autre telles que définies dans le tableau suivant :

Touche de renvoi	Menu Service
Variable : Tous les appels	1=TOUS LES APPELS
Tous les appels sont renvoyés, le numéro enregistré est effacé après désactivation.	
Variable : Appels externes	2=APPELS EXTERNES
Seuls les appels externes sont renvoyés.	
Variable : Appels internes	3=APPELS INTERNES
Seuls les appels internes sont renvoyés.	

Touche de renvoi



La touche de renvoi vous permet d'activer / de désactiver rapidement les renvois d'appel → page 79 ainsi que d'ouvrir la page "Renvoi" pour le traitement des renvois d'appel → page 76.

Modifier les renvois d'appel

Appuyez sur la touche de renvoi d'appel pour ouvrir la page "Renvoi". Elle présente dans une vue d'ensemble tous les types de renvoi → page 76.

Vous pouvez sélectionner ici un renvoi d'appel et définir des numéros comme destinations de renvoi.



Appuyez brièvement sur la touche. Le voyant s'allume.

Gestion du renvoi d appel

Variable : Tous les appels →

Sélectionnez et validez.

La page "Renvoi" s'ouvre.

Sélectionnez un type de renvoi → page 76



Validez pour entrer directement une destination de renvoi → page 77.

ou



Intégrez un numéro à partir du menu contextuel → page 77.

La destination de renvoi est automatiquement effacée lorsque vous désactivez le renvoi → page 80.



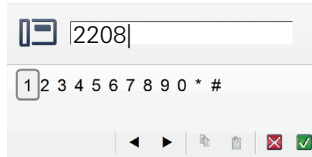
Toutes les modifications effectuées ici sont effectives immédiatement, après un léger délai.

Étape par étape

Modifier les destinations de renvoi

Entrer un numéro directement

Condition : le curseur se trouve dans un champ de saisie de numéro.



Entrez le numéro.



ou



Sélectionnez et validez pour insérer un numéro copié auparavant → page 77.



Sélectionnez et validez.

Entrer un numéro à partir du menu contextuel

Condition : vous avez sélectionné un type de renvoi → page 76.



Ouvrez le menu contextuel.

Entrer la destination

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro.



Sélectionnez et validez.

ou

Coller

Sélectionnez et validez pour insérer un numéro copié auparavant → page 77.

ou

220870

Sélectionnez et validez une destination de renvoi dans la liste des Favoris → page 78.

Copier un numéro

Condition : le curseur se trouve dans un champ de saisie qui contient un numéro :



Sélectionnez et validez pour copier le numéro.



Le numéro copié reste dans le presse-papiers jusqu'à ce que vous en copiez un autre ou mettiez fin au traitement du renvoi.

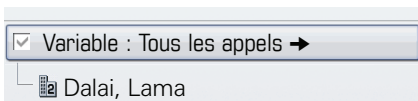
Etape par étape

Définir un numéro comme favori pour le renvoi d'appel

Vous pouvez définir comme favoris jusqu'à 5 numéros. Lorsque vous configurez un renvoi d'appel, ces numéros vous sont proposés dans le menu contextuel.

Si vous utilisez un numéro déjà enregistré pour un contact dans l'annuaire personnel, le sous-menu d'un type de renvoi sélectionné affiche non pas le numéro, mais le nom, avec le symbole correspondant.

Exemple :



Appuyez sur la touche.

Gestion du renvoi d appel

Sélectionnez et validez.

Variable : Tous les appels →

La page "Renvoi" s'ouvre.

Sélectionnez un renvoi d'appel au choix.



Ouvrez le menu contextuel.

Gestion des favoris

Sélectionnez et validez.

La page "Modifier les numéros favoris" s'ouvre. Les numéros déjà existants s'affichent.

Sélectionnez et validez le champ de saisie du numéro, par ex. "1".



Entrez le numéro → page 77.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter →

Sélectionnez et validez.

Enregistrer & Quitter

Validez dans le menu contextuel.

Étape par étape

Définir le renvoi

1 Dalai, Lama

RENOYER POSTE

1=TOUS LES APPELS

2=APPELS EXTERNES

3=APPELS INTERNES

VALIDER

Activation rapide du renvoi inconditionnel

Appuyez brièvement sur la touche. Le voyant s'allume.

Entrez la destination de renvoi → page 77.

Validez.

ou

La dernière destination enregistrée pour le renvoi inconditionnel vous est proposée comme première entrée dans le menu surgissant :

Sélectionnez et validez.

Cela active le renvoi pour tous les appels. La destination de renvoi est automatiquement effacée lorsque vous désactivez le renvoi → page 80.

Activer le renvoi d'appel par le menu Service

Configuration par le menu Service



Ouvrez le menu de veille → page 25.



Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 142 !

Sélectionnez et validez.

Validez.

ou

Sélectionnez et validez.

ou

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de destination.

Validez.

Étape par étape

Désactiver le renvoi



Appuyez sur la touche allumée. Le voyant de la touche s'éteint.

ou



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DESACTIVER RENVOI

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Utiliser les renvois système

Renvoi temporisé (CFNR)

Vous pouvez faire transférer automatiquement vers un téléphone que vous avez défini les appels auxquels vous n'avez pas répondu au bout de trois sonneries (=par défaut, paramétrage par le personnel technique) ou les appels qui arrivent alors que vous êtes déjà au téléphone.



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

RENOVI TEMPO ACT

Sélectionnez et validez.

éventuellement

Si un numéro est déjà entré :

MODIFIER

Validez.



Entrez le numéro de destination.

- Pour les destinations internes, entrez le numéro interne.
- Pour les destinations externes, entrez l'indicatif externe et le numéro externe.

VALIDER

Validez.

Désactiver le renvoi / Effacer la destination :



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

RENOVI TEMPO DES

Sélectionnez et validez.

EFFACER

Validez pour désactiver et effacer la destination de renvoi.

ou

TERMINER

Sélectionnez et validez pour désactiver sans effacer la destination de renvoi.



Si un renvoi temporisé est activé, l'écran indique après raccrochage du combiné pendant un bref instant "RENOVI TEMPORISE ACT"

Etape par étape

Renvoi d'appel en cas de défaillance du téléphone (CFSS)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez définir une destination interne ou externe de renvoi qui devient active lorsque votre téléphone tombe en panne.



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

RENOI CFSS ACT

Sélectionnez et validez,

éventuellement

Si un numéro est déjà entré :

MODIFIER

Validez.



Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Validez.

Désactiver le renvoi / Effacer la destination



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

RENOI CFSS DES

Sélectionnez et validez,

EFFACER

Validez pour désactiver et effacer la destination de renvoi.

ou

TERMINER

Sélectionnez et validez pour désactiver sans effacer la destination de renvoi.

Étape par étape

Renvoi dans le réseau de l'opérateur / renvoyer un numéro d'appel multiple MSN (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez renvoyer directement dans le réseau des appels arrivant sur votre numéro d'appel multiple MSN (=numéro SDA).

Vous pouvez ainsi renvoyer par ex. votre raccordement téléphonique le soir vers votre domicile privé.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez le type de renvoi souhaité et validez.

ou

ou



Entrez le numéro SDA propre.

Entrez le numéro de destination (sans indicatif externe).

Validez.

Désactiver le renvoi

Sélectionnez et validez.

Validez le type de renvoi affiché.

ou

 ou **ou**

Entrez le type de renvoi activé.



Entrez le numéro SDA propre.

Étape par étape

Affecter la fonctionnalité

MODIFIER TOUCHE

AUTRES SERVICES →

DEUXIEME NIVEAU

éventuellement

VALIDER SERV. PARTIEL

VALIDER

Programmer les touches tactiles

Vous pouvez programmer sur les touches tactiles de votre OpenStage 60/80 T les fonctions, les numéros ou les procédures que vous utilisez fréquemment.

Configurer les touches de fonction


Suivez aussi les instructions → page 19.

Exemple : Configurer la "touche de changement de niveau"

Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Validez.

Validez.

 Toutes les fonctions disponibles sont proposées, voir Vue d'ensemble → page 85.


Sélectionnez et validez.

Validez.

Sélectionnez et validez.

Certaines fonctions (par ex. "RENVOI") peuvent être programmées partiellement. Ensuite, lorsque la fonction est activée par pression sur cette touche, des entrées supplémentaires sont nécessaires.

Validez.

 Une pression brève déclenche la fonction programmée. Pour les fonctions activables / désactivables, par ex. "NE PAS DERANGER", vous activez la fonction par pression sur une touche et vous la désactivez en appuyant à nouveau dessus. Lorsque la fonction est activée, le voyant s'allume.

L'intitulé est automatique et peut être modifié. → page 90

Vous identifiez l'état de la fonction en vous basant sur l'affichage LED → page 19 et → page 85.

Étape par étape

Vue d'ensemble des fonctions

Les fonctions se répartissent entre les menus suivants :

- DESTINATIONS
- INTERRUPTEUR
- CODE/CATEGORIE D'ACCES
- Calls
- AUTRES SERVICES



Le choix des fonctions disponibles dépend de la configuration. Renseignez-vous auprès du personnel technique compétent s'il vous manque une fonction.

Affichages LED des fonctions enregistrées

RENVOI, RENVOI RESEAU, RENVOI MULAP, RENVOI DE NUIT, NE PAS DERANGER, VERROUILLAGE POSTE, TEXTE D'ABSENCE, ACT/DES SONNERIE, REPONSE INTERPHONE, GESTION GROUPEMENT, MASQUAGE NO SDA, ACTIVER AVERTISSEMENT, AVERTISSEMENT SANS BIP, FILTRAGE MULAP, ENREGISTREMENT, ACCES PORTIER, RELAIS (uniquement sur HiPath 3000), PILOTAGE, DEUXIEME NIVEAU, UCD (ACT/DES DISPONIBLE, ACT/DES POSTRAITEMENT), ACT/DES SERVICE NUIT, CONFERENCE MULAP :



La fonction programmée n'est pas activée.



La fonction programmée est activée.

RAPPEL AUTOMATIQUE:



Vous n'avez pas entré de rappel.



Vous avez entré un rappel.

NUMERO (interne), APPEL DIRECT :



L'abonné ne téléphone pas.



L'abonné téléphone ou a activé la fonction Ne pas déranger.



Clignote rapidement - Je suis appelé, veuillez décrocher.
Clignote lentement - Un autre abonné est appelé et ne l'a pas encore pris.

SUIVI D'APPEL, SUIVI D'APPEL GEN., TOUCHE DE LIGNE, TOUCHE MULAP, ATTRIBUER NUMERO:



Pas de communication sur la ligne correspondante.
















Communication active sur la ligne correspondante.



Clignote rapidement - Appel sur la ligne correspondante, l'interception est possible par pression sur la touche tactile.
Clignote lentement - Une communication est mise en garde sur la ligne correspondante.

Étape par étape

-  **TOUCHE DE FAISCEAU:**
Une ligne au minimum est libre.
 Toutes les lignes de ce faisceau sont occupées.
-  **INTERROGATION COUTS:**
Aucune communication payante n'a été établie depuis la dernière interrogation.
 Depuis la dernière interrogation, aucune communication payante n'a été établie.
-  **RENOVI, RENVOI MULAP:**
Clignote lentement - Votre ligne est la destination d'un renvoi d'appel.
-  **INFO FAX/REPONDEUR.:**
Pas de fax reçu ou pas de message sur le répondeur.
 Fax reçu ou message sur le répondeur.
-  **APPELS EN ATTENTE:**
Pas d'appelant en attente.
-  Clignote rapidement - Des appelants attendent (un nombre défini est dépassé).
 Clignote lentement – des appelants attendent (un certain nombre est atteint).
-  **Data I/O Service:**
Pas de liaison avec une application.
 Liaison active avec une application.
-  Clignote lentement – Liaison avec l'application temporairement interrompue.

Les fonctions suivantes enregistrées sur les touches sont sans fonction LED :

NUMERO (externe), TOUCHE DE PROCEDURE, APPEL MALVEILLANT, NUMERO ABREGE, FONCTION ERREUR, VERRU CENTRAL, ENVOYER MESSAGE, ANNUAIRE (1=INTERNE, 2=LDAP sauf sur HiPath 500), APPEL: REPENDRE, VA ET VIENT, CONFERENCE, APPEL INTERPHONE, REPRISE LIGNE, RESERVER LIGNE, LIBERER LIGNE, APPEL FLEXIBLE, ENTREE EN TIERS, PARQUER, INTERCEPTION, INTERCEPTION GRP, CODE AFFAIRE, INTERROGER TAXES, RECH. DE PERSONNE (sauf sur HiPath 500), RENCONTRER, RDV, OUVRIR PORTE, SURNUMEROTATION MF, TOUCHE DE FLASHING, BABYPHONE, TOUCHE MISE EN GARDE, DBL APPEL INTERNE, DOUBLE APPEL, NUMEROT. ASSOCIEE, SERVICE ASSOCIE, SERVICE DONNEES, ECHANGER NUMERO, LOGIN MOBILE, APPEL DISCRET (sauf sur HiPath 500).

Étape par étape

Configurer la touche de procédure

Vous pouvez programmer sur une touche de votre téléphone les numéros et les fonctions qui nécessitent des entrées supplémentaires, et qui comportent donc plusieurs étapes.



Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Affecter la fonctionnalité

Sélectionnez et validez.

MODIFIER TOUCHE

Validez.

AUTRES SERVICES →

Sélectionnez et validez.

TOUCHE DE PROCEDURE

Validez.



Entrez la procédure. Exemple :

* 6 mno 7 pqrs

Indicatif de numérotation associée.

2 abc 3 def 1

Numéro du téléphone pour lequel la numérotation doit être effectuée.

0+ 1 2 abc 3 def 4 ghi

Numéro à composer.

éventuellement



Appuyez sur la touche "Pause" pour entrer des pauses (l'écran affiche un "P").

VALIDER

Validez.

ou

Si vous avez fait une erreur de saisie :

ANNULER

Sélectionnez et validez.

Tous les chiffres entrés sont effacés.

éventuellement

ETIQUETTE TOUCHES

Sélectionnez et validez → page 90.

TERMINER

Validez.

ou

AUTRE TOUCHE

Sélectionnez et validez.

Etape par étape



Vous sélectionnez la procédure enregistrée par une pression sur la touche tactile.

Pour les procédures avec fonctions activables / désactivables, vous activez la fonction par pression sur la touche tactile et la désactivez en appuyant à nouveau.


Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de procédure en cours de communication, les chiffres enregistrés sont automatiquement envoyés comme signaux MF → page 69.

Étape par étape

Configurer les touches de destination

Vous pouvez aussi programmer sur le 2e niveau des numéros internes et externes. Sur le 2e niveau, la fonction LED n'est pas disponible pour les numéros internes. Pour la programmation du 2e niveau, une "touche de changement de niveau" → page 84 doit être configurée.

Suivez aussi les instructions → page 19.

 Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Affecter la fonctionnalité

Sélectionnez et validez.

ou



Ouvrez le menu Service → page 37.

PROGRAMMER TOUCHE

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche tactile souhaitée. Si la touche correspondante est déjà utilisée, le numéro d'appel correspondant s'affiche à l'écran.

éventuellement

NIVEAU SUIVANT

Sélectionnez et validez pour enregistrer le numéro sur le deuxième niveau.

MODIFIER TOUCHE

Validez.

DESTINATIONS →

Validez.

NUMERO

Validez.



Entrez le numéro.

ou

NUMERO ABREGÉ

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro abrégé (les numéros abrégés correspondent à l'annuaire système → page 33).

éventuellement

ETIQUETTE TOUCHES

Sélectionnez et validez → page 90.

TERMINER

Validez.

ou

AUTRE TOUCHE

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Modifier l'intitulé

Vous avez aussi la possibilité de modifier après-coup l'intitulé prédéfini lors de la programmation d'une touche de destination.

Adapter l'intitulé



Ouvrez le menu Service → page 37.

PROGRAMMER TOUCHE

Sélectionnez et validez.

MODIFIER TOUCHE

Appuyez sur la touche tactile souhaitée.
La fonction s'affiche sur l'écran.

éventuellement

+= NIVEAU SUIVANT

Sélectionnez et validez pour effectuer la modification sur le deuxième niveau.

ETIQUETTE TOUCHES

Sélectionnez et validez.

MODIFIER

Validez.



Entrez le texte souhaité pour l'intitulé de la touche
→ page 21.

MODIFIER

Validez.

ou

ETIQUETTE STANDARD

Sélectionnez et validez pour ramener le libellé à la valeur par défaut.

VALIDER

Sélectionnez et validez.

ou

ANNULER

Sélectionnez et validez pour annuler l'entrée.

TERMINER

Validez.

Étape par étape

Effacer la programmation des touches tactiles



Appuyez de façon prolongée sur la touche souhaitée.

Affecter la fonctionnalité

Sélectionnez et validez.

éventuellement

NIVEAU SUIVANT

Sélectionnez et validez pour effacer les entrées du deuxième niveau.

EFFACER TOUCHE

Sélectionnez et validez.

TERMINER

Sélectionnez et validez.


Etape par étape

Annuaire et listes d'appels

Annuaire personnel

Description détaillée de cette fonction → page 31.

Créer un nouveau contact

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Validez.

Nouveau contact

Validez.


Nom

Le formulaire de saisie des données de contact s'ouvre.

Validez.



Entrez le texte → page 23 et validez.

 Professionnel 1

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro → page 21 et validez.

éventuellement 

Sélectionnez et remplissez d'autres champs.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Définir le numéro par défaut

Si vous avez enregistré plusieurs numéros pour un contact, vous pouvez définir ici le numéro qui doit être utilisé lors de la numérotation automatiquement à partir de l'annuaire → page 54.

- Ⓜ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

 Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.

- Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "N° par défaut".

 Professionnel 1 →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

 Mobile

Sélectionnez le numéro souhaité et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche.


Enregistrer

Validez.

Enregistrer une image pour le contact

Condition : le personnel technique compétent a chargé des images sur OpenStage.

- Ⓜ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

 Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.

- Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Image".

Pas d'image →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

 Bild 1

Sélectionnez l'image souhaitée et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Modifier les données du contact



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.



Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.



Sélectionnez le champ souhaité.

éventuellement



Effacez le texte existant.



Entrez le nouveau texte → page 23 et validez.

éventuellement



Sélectionnez et modifiez d'autres champs.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Gérer l'annuaire

Définir le format d'affichage des contacts



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Validez.

Ecran

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez le format d'affichage et validez.

Exemple	Option
Muster, Peter	Nom, Prénom
Peter Muster	Prénom Nom
Muster, P	Nom, P
P Muster	P Nom



Appuyez sur la touche.

Le format d'affichage est immédiatement converti.

Effacer un contact de l'annuaire



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

1 Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.



Ouvrez le menu contextuel.

Effacer

Sélectionnez et validez.

Effacer

Validez dans le menu surgissant.

L'entrée sélectionnée est alors effacée.

Effacer toutes les entrées de l'annuaire



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Validez.

Effacer tout

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Effacer toutes les entrées


Validez dans le menu surgissant.

Toutes les entrées sont effacées.

Étape par étape

Gérer les groupes

Créer un groupe

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Validez.

Groupes

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Options de commande →

Validez.

Nouveau groupe

Validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée "Nom du groupe".

Validez.



Donnez un nom au groupe → page 23.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou




Appuyez sur la touche.


Enregistrer

Validez.

Le nouveau groupe est enregistré.

Intégrer le contact dans un groupe

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

 Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.



Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Groupes".

Pas de groupe →

Validez.

VIP

Sélectionnez un groupe dans le menu contextuel et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Effacer un contact d'un groupe



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

1 Niels, Bohr →

Sélectionnez le contact.



Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Groupes".

VIP →

Validez.

Pas de groupe

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

Options de commande →

Validez.

Groupes →

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

VIP →

Sélectionnez le groupe et validez.

Effacer

Sélectionnez et validez.

Effacer

Validez dans le menu surgissant.

Le groupe est effacé, les contacts éventuellement affectés restent enregistrés dans l'annuaire.

Etape par étape

Base de données LDAP

Description détaillée de cette fonction → page 33.

Chercher une entrée LDAP



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Professionnel".

Options de commande →

Validez.

Trouver

Validez dans le menu contextuel.

Passez au champ de recherche souhaité (par ex. "Prénom").
Validez.



Entrez le texte recherché → page 23.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Trouver

Validez.

Trouver

Validez dans le menu contextuel.

Si plusieurs entrées correspondent à vos critères de recherche, elles s'affichent toutes par ordre alphabétique.

Afficher des informations sur l'entrée LDAP

Coco, Chanel →

Sélectionnez une entrée.



Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Les informations disponibles s'affichent.

Importer une entrée LDAP dans l'annuaire

Coco, Chanel →

Sélectionnez une entrée.



Ouvrez le menu contextuel.

Enregistrer

Sélectionnez et validez.

L'affichage passe à l'annuaire personnel.
Entrez d'autres informations.

éventuellement



L'entrée LDAP est maintenant enregistrée comme contact dans votre annuaire personnel.

Etape par étape

Listes d'appels

Description détaillée de cette fonction → page 34.

Consulter les détails

- Ⓣ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Niels, Bohr 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.



Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Détails

Sélectionnez et validez.

Vous trouverez des exemples d'affichage et la description des informations affichées → page 35.

Effacer les entrées

Effacer une entrée

- Ⓣ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

☰ Niels, Bohr 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.



Ouvrez le menu contextuel → page 27.

Effacer

Sélectionnez et validez.

L'entrée est effacée.

Effacer toutes les entrées d'une liste

- Ⓣ Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Options ➔

Validez.

Effacer tout

Validez dans le menu contextuel.

Toutes les entrées de la liste affichées sont effacées.

Étape par étape

Contrôler / affecter les coûts de communication

Interroger les coûts de communication pour votre téléphone (sauf aux USA)

Pour la communication en cours

L'afficheur indique en standard les coûts à la fin de la communication.

Si vous souhaitez que les coûts s'affichent en continu pendant une communication payante, le personnel technique compétent doit en faire la demande auprès de l'opérateur réseau.

L'affichage des frais de communication est à demander auprès de l'opérateur de réseau et à activer par un technicien compétent de l'opérateur.

Selon le paramétrage effectué, les frais de communication s'affichent pendant ou après la conversation téléphonique.

Selon l'opérateur, les communications externes gratuites s'affichent également. L'afficheur indique avant ou pendant la communication "SANS TAXES".

Si l'affichage des frais n'est pas prévu, c'est le numéro d'appel choisi et / ou la durée de communication qui s'affiche.



Lorsqu'une communication est transférée, les coûts sont affectés au téléphone sur lequel elle est transférée.

Pour toutes les communications et la dernière :

S'affichent d'abord les coûts correspondant à la dernière communication payante passée. Au bout de cinq secondes, le total des coûts s'affiche.



Ouvrez le menu Service → page 37.

AUTRES SERVICES →

Sélectionnez et validez.

INTERROGER TAXES

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Interroger les coûts de communication pour un autre téléphone (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez afficher et également imprimer les coûts des communications payantes d'autres téléphones (par ex. d'une cabine téléphonique).

Condition : vous avez programmé sur une touche la fonction "INTERROGER TAXES" → page 84.

Si le voyant est allumé, une communication payante a été passée depuis la dernière interrogation.



Appuyer sur la touche "GESTION COUT". Les communications payantes s'affichent.



Sélectionnez une communication.

IMPRIMER

Sélectionnez et validez,

ou

EFFACER

Sélectionnez et validez,

ou

PLUS D'INFOS

Sélectionnez et validez,

ou

TERMINER

sélectionnez et validez.

Etape par étape

Téléphoner avec une affectation des coûts

Vous pouvez affecter les communications externes à certains projets.

Condition : Le personnel technique compétent a défini pour vous des codes affaire.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Calls →

Sélectionnez et validez.

CODE AFFAIRE

Sélectionnez et validez.



Entrez le code affaire.

éventuellement



Appuyez sur la touche.

ou

#=VALIDER

Validez.

En fonction de la configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent) :



Entrez le numéro externe.



Vous pouvez aussi entrer le code affaire en cours de communication externe.

Etape par étape

Sphère privée / Sécurité

Mot de passe utilisateur

Avec le mot de passe utilisateur, vous protégez l'accès au menu utilisateur → page 37.



Le mot de passe par défaut "000000" correspond à un mot de passe vide, c'est-à-dire que le menu "Utilisateur" est en libre accès.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.



Sécurité

Entrez le mot de passe utilisateur et validez → page 21.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Définir mot de passe".

Validez.



Effacez éventuellement l'ancien mot de passe.



Entrez le nouveau mot de passe (6 chiffres au moins) et validez.

Sélectionnez l'entrée "Confirmer le mot de passe".

Validez.



Entrez le mot de passe une nouvelle fois et validez.

Sélectionnez l'entrée "Verrouillage tél.".

Désactivé →

L'affichage montre le paramétrage actuel.

Validez.

Activé

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Activer / désactiver la coupure sonnerie

Pour ne pas être dérangé, vous pouvez activer la coupure sonnerie. Les appels ne sont plus signalés que par **une seule** sonnerie, sur l'afficheur et par le clignotement d'une touche configurée comme il convient (par exemple touche de ligne).

Activer



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DES. SONNERIE

Sélectionnez et validez.

Désactiver



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ACT. SONNERIE

Validez.

Couper la sonnerie

Si vous ne voulez pas être dérangé par la sonnerie d'un appel entrant, vous pouvez couper la sonnerie.

Désactiver



Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole de sonnerie coupée → page 22.

Activer




Appuyez sur la touche jusqu'à ce que sur l'écran, le symbole de sonnerie coupée s'éteigne.

Etape par étape

Ne pas déranger

Vous pouvez activer cette fonction pour ne pas être dérangé. Les appelants internes entendent la tonalité d'occupation, les appelants externes aboutissent sur un autre téléphone à définir (demandez au personnel technique compétent).

 Sur les téléphones (multilignes), "NE PAS DERANGER" ne peut être utilisé que pour la ligne principale → page 127.

Activer



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ACT. N P DERANGER

Sélectionnez et validez. Le symbole Ne pas déranger apparaît dans la barre d'état → page 22.


Désactiver



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ANN. N P DERANGER

Validez.

 Une tonalité spéciale (vibration continue) vous rappelle, lorsque vous décrochez le combiné, que Ne pas déranger est activé.

Les appelants internes autorisés forcent automatiquement la fonction Ne pas déranger au bout de cinq secondes.

Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé

Vous pouvez empêcher que votre numéro ou votre nom n'apparaisse sur l'afficheur de l'appelé externe. Ce paramétrage est actif jusqu'à ce que vous l'annuliez à nouveau.

Activer



Ouvrez le menu de veille → page 25.

MASQUER NO SDA

Sélectionnez et validez.


Désactiver



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ANN. MASQUAGE SDA

Sélectionnez et validez.

 Le personnel technique compétent peut activer / désactiver le masquage du numéro pour tous les téléphones.

Etape par étape



BABYPHONE



ou



Ecoute / Entrée en tiers secrètes (sauf sur HiPath 500)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez entrer en tiers dans la communication en cours d'un abonné interne et l'écouter à son insu.

Entrez l'indicatif.

Entrez le numéro d'appel interne.

Surveillance d'une pièce (babyphone)

Vous pouvez utiliser un téléphone pour surveiller une pièce. Cette fonction doit être activée sur le téléphone de surveillance.

Lorsque vous l'appellez, vous entendez immédiatement ce qui se passe dans la pièce.

Activer le téléphone à surveiller

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Mettez le téléphone en mode mains-libres ou décrochez le combiné pour le poser en direction de la source sonore.

Désactiver le téléphone à surveiller

Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

Raccrochez.

Surveiller la pièce

Composez le numéro interne du téléphone qui se trouve dans la pièce à surveiller.

Etape par étape

Identifier un appelant anonyme – "Identification des appels malveillants" (sauf aux USA)

Vous pouvez faire identifier les appelants externes malveillants. Le numéro de l'appelant est déterminé en cours de communication ou dans les 30 secondes qui suivent. Pendant ce temps, vous ne devez pas raccrocher.



Ouvrez le menu Service → page 37.

APPEL MALVEILLANT

Sélectionnez et validez.



Si l'identification réussit, les données obtenues sont enregistrées par l'opérateur du réseau. Adressez-vous au personnel technique compétent !

Etape par étape

Verrouiller le téléphone contre une utilisation non autorisée

Vous pouvez empêcher que des personnes non autorisées utilisent votre téléphone en votre absence.

Verrouiller le téléphone



Ouvrez le menu de veille → page 25.

VERROUILLER POSTE

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.



Entrez le code (de verrouillage) → page 110.

Le symbole de verrouillage apparaît dans la barre d'état → page 22.

Déverrouiller le téléphone



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DEVERROUILLER PS

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.



Entrez le code (de verrouillage) → page 110.



Lorsque le poste est verrouillé, une tonalité spéciale retentit lorsque l'utilisateur décroche le combiné. Les communications internes peuvent être passées sans changement.

Votre téléphone peut aussi être déverrouillé / verrouillé à partir d'un poste autorisé → page 109.

Etape par étape

Verrouiller un autre téléphone contre une utilisation non autorisée

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez verrouiller et déverrouiller d'autres téléphones contre une utilisation non autorisée.

Lorsqu'un utilisateur a verrouillé son téléphone et oublié son code personnel, vous pouvez grâce à cette fonction le déverrouiller.



Ouvrez le menu Service → page 37.

VERROU CENTRAL

Validez.



Composez le numéro interne du téléphone qui doit être verrouillé / déverrouillé.

*=VERROU ACT

Validez.

OU

#=VERROU DES

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Enregistrer un code de verrouillage personnel

Pour utiliser les fonctions suivantes

- Verrouiller le téléphone → page 108
- Utiliser un autre téléphone comme si c'était le vôtre → page 116
- Changer de numéro → page 117

vous devez entrer le code de verrouillage, que vous pouvez modifier vous-même.



Si vous avez oublié votre code, adressez-vous au personnel technique pour rétablir le code par défaut.

Le code par défaut est "00000".



Ouvrez le menu Service → page 37.

CODE/CATEGORIE D ACCES →

Sélectionnez et validez.

MODIFIER CODE

Sélectionnez et validez.



Entrez les 5 chiffres du code actuel.
Si vous n'avez encore entré aucun code, utiliser « 00000 » pour la première fois.



Entrez le nouveau code.



Répétez le nouveau code.

Etape par étape

Autres fonctions / services

Fonction Rendez-vous

Vous pouvez vous faire rappeler par un appel de votre téléphone un rendez-vous.

Pour cela, vous devez enregistrer l'heure souhaitée de l'appel. Vous pouvez le faire pour les 24 heures à venir ou pour un rendez-vous régulier.

Programmer des rendez-vous



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.



Entrez les 4 chiffres de l'heure, par ex. 0905 pour 9h05 (= 9.05 a.m.) ou 1430 pour 14h30 (= 2.30 p.m.).

éventuellement ou

Si la langue paramétrée est l'"AMERICAIN" → page 156, vous pouvez entrer l'indicatif 2 pour "am" ou 7 pour "pm" (par défaut = "am").

Validez.

ou

Sélectionnez et validez.

Validez.



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.

Validez.
Le rendez-vous est effacé.

ou

Sélectionnez et validez.
Le rendez-vous n'est pas effacé

Étape par étape

RDV POUR 1200



ou



Se faire rappeler une date

Condition : vous avez enregistré une date → page 111.
Le moment programmé est arrivé.

Le téléphone sonne. L'heure de rendez-vous s'affiche.

Appuyez 2x sur la touche.

Décrochez et raccrochez.



Si vous ne prenez pas l'appel de rendez-vous, il est répété cinq fois avant d'être effacé.

Étape par étape

Envoyer un texte message

Vous pouvez envoyer de courts messages à des abonnés ou des groupes disposant de téléphones numériques.

Créer et envoyer un message



ou



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ENVOYER MESSAGE

Pendant une communication dans le menu contextuel sélectionnez et validez.



Entrez le numéro interne du destinataire ou du groupe.

0=REUNION

Sélectionnez et validez un texte prédéfini (peut être modifié par le personnel technique compétent).

ou



Entrez l'indicatif.

Les indicatifs vous sont proposés sur afficheur avec le texte correspondant.

ou

PERSONNALISER MESSAGE

Sélectionnez et validez, saisie du texte → page 21.

ENVOYER

Validez.



Sur les postes numériques sans écran, sur les téléphones RNIS, DC ou MF, les messages envoyés sont enregistrés comme une demande de rappel.

Effacer / afficher un message envoyé

Condition : le destinataire n'a pas encore consulté un message envoyé.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

LISTE MES. ENVOYES

Sélectionnez et validez.

LIRE LE MESSAGE

Validez.

Le message s'affiche.

EFFACER

Sélectionnez et validez.

Le message est effacé.

Etape par étape



ou

LIRE LES MESSAGES

Validez.

LIRE LE MESSAGE

L'ID d'appelant de l'émetteur apparaît sur l'afficheur.

Validez.

MESSAGE ENVOYE LE ...

Le message apparaît sur l'écran.

Consulter l'heure d'envoi

Validez.

APPELER EXPEDITEUR

Appeler l'expéditeur

Sélectionnez et validez.

EFFACER

Effacer le message

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Laisser un message / texte d'absence

Aux appelants internes qui cherchent à vous joindre en votre absence, vous pouvez laisser des messages / textes d'absence qui s'affichent sur votre téléphone.

En cas d'appel, ce message apparaît sur l'afficheur de l'appelant.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

TEXTE D ABSENCE

Sélectionnez et validez.

O=RETOUR:

Sélectionnez et validez un texte prédéfini (peut être modifié par le personnel technique compétent).

ou



Entrez directement. l'indicatif.

Les indicatifs vous sont proposés sur afficheur avec le texte correspondant.



Vous pouvez compléter les textes prédéfinis suivis d'un double point par une saisie de chiffres.

ou

PERSONNALISER MESSAGE

Sélectionnez et validez, saisie du texte → page 21.

VALIDER

Validez.

Effacer un texte d'absence



Ouvrez le menu de veille → page 25.

ANN. TXT ABSENCE

Validez.

ou



Lorsque la touche "TEXTE D'ABSENCE" existe → page 84, le voyant est allumé. Appuyez sur la touche.

Étape par étape

Interroger le nombre d'appels en attente / Affichage de surcharge

Si vous avez une touche avec la fonction "APPELS EN ATTENTE" → page 84, vous pouvez faire apparaître sur votre afficheur le nombre d'appels externe en attente.



Appuyez sur la touche "# APPELS".

Si vous êtes déjà en communication et si le nombre d'appels en attente dépasse un certain seuil (surcharge ; demandez au personnel technique compétent), le voyant de la touche vous l'indique.



Voyant éteint : Pas d'appelant en attente.



- Le voyant clignote lentement :
La valeur-seuil paramétrée est atteinte.
- Le voyant clignote rapidement :
La valeur-seuil paramétrée est dépassée (surcharge).

Utiliser un autre téléphone comme le sien

Votre téléphone peut être provisoirement utilisé par d'autres, comme si c'était le leur, pour une communication sortante.



Ouvrez le menu Service → page 37.

CODE/CATEGORIE D ACCES →

Sélectionnez et validez.

APPEL FLEXIBLE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro de l'autre utilisateur.



Entrez le code de verrouillage de l'autre utilisateur → page 103.

éventuellement

CHANGER CODE

Si l'autre utilisateur ne s'est pas encore défini de code personnel, il est invité à le faire sur son téléphone.



Entrez le numéro externe.

Etape par étape

Changer de numéro (changement de terminal / déménagement / Relocate)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez transporter votre numéro sur n'importe quel autre téléphone. Votre téléphone actuel reçoit alors l'ancien numéro de votre nouveau téléphone ; les numéros avec les paramètres (par ex. touches programmées) des téléphones sont échangés.

Condition : votre ancien et votre nouveau téléphone sont le premier téléphone du raccordement. Les téléphones sont à l'état inactif.

La procédure suivante est réalisée sur le nouveau téléphone.



Ouvrez le menu Service → page 37.

ECHANGER NUMERO

Sélectionnez et validez.



Entrez votre numéro propre.



Entrez le code (de verrouillage) → page 103.
(inutile si vous n'avez pas encore défini de code.)

CONFIRMER ECHANGE

Validez.



Si vous échangez les numéros de différents téléphones système, les touches programmées sont remplacées avec leur fonction par défaut.

Mais vous pouvez aussi raccorder votre téléphone sur un autre raccordement et exécuter la procédure.

Etape par étape

Info fax / message sur le répondeur

Si un fax ou un répondeur est raccordé à votre système et si vous avez programmé sur une touche libre la fonction "INFO FAX/REPONDEUR" → page 84, le voyant de cette dernière s'allume lorsqu'un fax ou un message est arrivé.

Désactiver la signalisation



Appuyez sur la touche "RECEPT FAX" dont le voyant est allumé. Le voyant s'éteint.

Annuler des services / fonctions (suppression générale pour un téléphone)

Une procédure d'annulation générale des fonctions activées est disponible. Les fonctions suivantes sont supprimées, si elles étaient activées :

- Renvoi de poste
- Texte d'absence, activer
- Pilotage
- Groupement
- Masquage du n° SDA
- Avertissement sans bip
- Ne pas déranger, activer
- Sonnerie désactivée
- Messages reçus :
- Demandes de rappel



Ouvrez le menu Service → page 37.

AUTRES SERVICES →

Sélectionnez et validez.

ANNULER SERVICE

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Activer les fonctions pour un autre téléphone

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes pour d'autres téléphones (service associé) :

- Ne pas déranger, indicatif *97/#97 → page 105
- Renvoi d'appel, indicatif *11, *12, *13/#1 → page 79
- Verrouiller / déverrouiller le téléphone, indicatif *66/#66 → page 108
- Pilotage sonnerie indicatif *81/#81 → page 136
- Laisser un message/une réponse, indicatif *69/#69 → page 113
- Appel collectif, indicatif *85/#85 → page 136
- Annuler des services/fonctions, indicatif #0 → page 118
- Actionner le relais, indicatif *90/#90 → page 125
- Renvoi de nuit, indicatif *44/#44 → page 74
- Interroger les coûts de communication, Indicatif *46/#46 → page 111



Ouvrez le menu Service → page 37.

SERVICE ASSOCIE

Sélectionnez et validez.



Composez le numéro interne du téléphone pour lequel la fonction doit être activée.



Entrez l'indicateur – par ex. *97 pour Activer Ne pas déranger.

Suivez éventuellement le guidage interactif sur afficheur pour d'autres saisies.

Etape par étape

Utiliser les fonctions système en externe DISA (Direct Inward System Access)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez de l'extérieur établir une communication externe sortante via votre système – comme un abonné interne. En outre, vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes de votre système :

- Annuler des services / fonctions, indicatif #0 → page 118
- Renvoi de poste, indicatif *1/#1 → page 79
- Verrouiller / déverrouiller le téléphone, indicatif *66/#66 → page 108
- Enregistrer un code de verrouillage personnel, indicatif *93 → page 110
- Envoyer un texte message, indicatif *68/#68 → page 113
- Laisser un message / une réponse, indicatif *69/#69 → page 115
- Pilotage, indicatif *81/#81 → page 136
- Appel collectif, indicatif *85/#85 → page 136
- Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé, indicatif *86/#86 → page 105
- Bip d'avertissement, indicatif *87/#87 → page 64
- Ouvrir la porte, indicatif *61 → page 52
- Valider l'ouverture de la porte, indicatif *89/#89 → page 53
- Commander les relais, indicatif *90/#90 → page 125
- Ne pas déranger, indicatif *97/#97 → page 105
- Coupure sonnerie, indicatif *98/#98 → page 104
- Appeler à l'aide de la numérotation abrégée, indicatif *7 → page 57
- Service associé, indicatif *83 → page 119

Condition : vous avez un téléphone à numérotation multifréquences ou vous pouvez commuter votre téléphone sur multifréquences. Le téléphone n'est pas raccordé au système.



Etablir une communication avec le système. Entrer le numéro d'appel (demandez au personnel technique compétent).

Étape par étape



Attendre la tonalité continue (commuter éventuellement le téléphone sur multifréquences), puis entrer le numéro interne qui vous est attribué et le code de verrouillage personnel correspondant.



Entrer l'indicatif (nécessaire uniquement lorsqu'il est programmé dans le système).



Attendre la tonalité d'invitation à numéroter et entrer l'indicatif – par ex. *97 pour Ne pas déranger. Effectuer éventuellement d'autres entrées, voir également Mode d'emploi des téléphones DC / MF).

ou



Composez le numéro externe.



Il n'est possible d'effectuer à chaque fois qu'une seule fonction ou une seule communication sortante.

Après l'activation réussie d'une fonction, la communication est immédiatement coupée.

En cas de communication externe, la communication est coupée dès qu'un des interlocuteurs y met fin.

Etape par étape

NUM. KEYPAD



Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro de ligne souhaité (demandez au personnel technique compétent).



Entrez l'indicatif pour la fonction RNIS souhaitée.



Vous pouvez demander à l'opérateur les fonctions RNIS que vous pouvez commander par indicatif dans votre pays.

ne serait en aucun cas être tenu pour responsable des dommages / coûts consécutifs aux abus ou erreurs d'utilisation (par ex. fraudes en matière de taxation).

Étape par étape

Commander des ordinateurs raccordés ou leurs programmes / Service de données téléphonique

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez commander grâce à votre téléphone des ordinateurs raccordés ou leurs programmes, par ex. des services hôteliers ou des systèmes de renseignements.

Condition : vous avez établi une communication.



Ouvrez le menu Service → page 37.

SERVICE DONNEES

Validez.

Pour l'entrée des données, vous êtes maintenant guidé par l'ordinateur raccordé ; vous devez cependant, selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), effectuer vos entrées d'une des 2 façons suivantes :

Entrées en bloc



Entrez les données.



Validez l'entrée.

ou

ENTREE COMPLETE?

Sélectionnez et validez.

Entrées en mode en ligne

L'ordinateur raccordé traite directement vos entrées.



Validez l'entrée.



Entrez les données.

Etape par étape

Communiquer avec des applications PC par l'interface CSTA

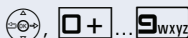
Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez à partir de votre téléphone communiquer avec des applications PC (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Vous envoyez des informations à l'application et en recevez d'elle, par ex. par l'écran de votre téléphone.



Appuyez sur la touche "Data I/O", programmez la touche → page 84.



Entrez l'identification à 3 chiffres de l'application à gérer.



Pour communiquer avec l'application, utilisez le guide tactile et le clavier de numérotation.

Interrompre provisoirement la communication avec l'application



Le téléphone sonne. Vous prenez la communication.



Le voyant de la touche "Data I/O" clignote : La communication avec l'application a été automatiquement interrompue.

Reprendre la communication avec l'application



Appuyez sur la touche "Data I/O" dont le voyant clignote. Le voyant s'allume.

Mettre fin à la communication avec l'application

Sélectionnez le message CSTA correspondant et validez.

ou



Décrochez et raccrochez.

Etape par étape

Activer les relais (uniquement sur HiPath 3000)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez grâce aux relais (4 au maximum) activer et désactiver différents équipements (par ex. ouverture de porte).

Selon la programmation, vous pouvez activer et désactiver les relais ou les activer et les faire se désactiver automatiquement (après délai).



Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités
→ page 145 !

ou



Sélectionnez et validez,

sélectionnez et validez.

Entrez le relais.

Capteurs (uniquement pour HiPath 33x0/35x0)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), les capteurs identifient des signaux et provoquent l'appel de votre téléphone et l'apparition sur votre afficheur du message correspondant.

Etape par étape

Chercher des personnes (sauf aux Etats-Unis, pas sur HiPath 500)

Si un équipement de recherche de personne est raccordé à votre système (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez rechercher des personnes grâce à votre récepteur de poche.

Le récepteur signale à la personne recherchée un souhait de communication. La personne recherchée peut accéder au téléphone le plus proche et prendre contact.

Chercher des personnes

Pour pouvoir être recherché, vous devez avoir activé un pilotage → page 136, un renvoi → page 75 ou un renvoi temporisé vers le numéro d'abonné interne de votre équipement de recherche de personne.

Un souhait de communication est alors automatiquement signalé.

Répondre sur le téléphone le plus proche

Décrochez.

Entrez l'indicatif.

Entrez votre numéro propre.



Étape par étape

Téléphoner dans le groupe de filtrage

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'une équipe d'abonnés avec plusieurs lignes (multilignes → page 12). Sur votre téléphone, il existe des touches de ligne (touches MULAP) → page 128.

Lignes

On fait la distinction entre ligne principale et ligne secondaire. Chacun de ces types de ligne peut être utilisé de façon privée ou commune → page 127.

Ligne principale

Chaque téléphone multilignes dispose d'une ligne principale. Cette ligne peut habituellement être jointe par votre numéro public. Les appels entrants adressés à votre numéro sont signalés sur cette ligne.

Ligne secondaire

Une ligne secondaire sur votre téléphone est utilisée par un autre abonné comme ligne principale. Inversement, votre ligne principale lorsqu'elle est configurée sur un autre téléphone, y est ligne secondaire.

Utilisation des lignes

Ligne privée

Une ligne qui n'est utilisée que par un seul téléphone. Cette ligne ne peut pas être utilisée par un autre téléphone comme ligne secondaire.

Ligne utilisée en commun

Ligne configurée sur plusieurs téléphones. Tous les téléphones qui partagent cette ligne voient s'afficher son état (si la fonction est configurée). Lorsque par ex. une ligne commune est utilisée par un autre téléphone, tous les autres téléphones qui partagent cette ligne reçoivent l'information d'état que la ligne est occupée.

Étape par étape

Ligne d'appel direct

Ligne avec une communication directe avec un autre téléphone.

Vous identifiez l'état d'une ligne à l'affichage LED.

Prise de ligne

La prise de ligne dépend de la configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique). Si la prise de ligne automatique est activée, lorsque vous décrochez le combiné ou appuyez sur la touche Haut-parleur, une ligne vous est automatiquement affectée.

Touches de ligne




Sur un téléphone multilignes, les touches tactiles programmables fonctionnent comme des touches de ligne. Chaque touche tactile configurée comme "TOUCHE DE LIGNE" (libellé de touche : LR : X) correspond à une ligne, ainsi il est possible de configurer sur OpenStage 60/80 T jusqu'à 8 lignes.

Vous pouvez programmer vous-même les fonctions suivantes sur des touches tactiles, en tant que membre de l'équipe → page 84 :

- APPEL DIRECT
- GESTION GROUPEMENT
(pas sur le téléphone du chef dans le groupe de filtrage)
- FILTRAGE MULAP
(uniquement en groupe de filtrage)

Vous pouvez également programmer pour chaque ligne une touche tactile avec la fonction "RENVOI MULAP".

Affichages LED pour les touches de ligne

Voyant	Signification
	Eteint – La ligne est à l'état inactif.
	Clignote ^[1] – Appel entrant sur la ligne – Le rappel de mise en garde est activé – La ligne est "mise en garde".
	Allumé – La ligne est occupée

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.

Étape par étape

Prendre les appels sur les touches de ligne

Condition : vous identifiez un appel entrant sur une ligne.

éventuellement



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote rapidement. (uniquement si la prise de ligne automatique → page 128 n'est pas configurée).



Décrochez.

ou

parlez avec le mains-libres.

Numéroter avec des touches de ligne

éventuellement



Sélectionnez la ligne (uniquement si la prise de ligne automatique → page 128 n'est pas configurée).



Entrez le numéro.



Décrochez.

ou

parlez avec le mains-libres.

Mettre en garde la communication sur une touche de ligne et la reprendre

Condition : vous menez une conversation en utilisant une ligne de votre groupe. La touche "MISE EN ATT." est configurée sur votre téléphone → page 84.

Mise en garde

éventuellement



Appuyez sur la touche "MISE EN ATT.".



ou



Raccrochez ou appuyez sur la touche.

Nécessaire, quand la configuration l'impose (demandez au personnel technique compétent), pour que d'autres abonnés du groupe puissent aussi prendre la communication mise en garde.

Reprendre la communication

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement.

Etape par étape

Téléphoner alternativement sur plusieurs lignes

Condition : vous menez une conversation en utilisant une ligne de votre groupe. Une autre touche de ligne clignote.



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote. Le premier interlocuteur attend sur l'autre ligne.



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement. Le deuxième interlocuteur attend.

Vous pouvez changer aussi souvent que vous le souhaitez. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement.

Validation de conférence MULAP

Si la fonction est validée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez configurer la fonction "CONFERENCE MULAP" sur une touche tactile de votre téléphone → page 84. L'intitulé standard est "MULAP LIBRE".

La configuration d'une conférence par le menu n'est dans ce cas plus nécessaire. Votre partenaire dans l'équipe n'a plus qu'à appuyer sur la touche de ligne de votre ligne qui clignote sur son téléphone et peut immédiatement prendre part à la conférence.



Vous menez une conversation.



Appuyez sur la touche "MULAP LIBRE". Le voyant s'allume.

Jusqu'à trois partenaires de l'équipe peuvent à présent se joindre à la conférence.

Condition : la ligne sur laquelle vous parlez est configurée sur l'autre téléphone comme touche de ligne.






Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

Etape par étape

Touches d'appel direct

Sur votre téléphone, une touche tactile programmable est configurée comme touche d'appel direct pour chaque membre de l'équipe.

Signification des affichages LED des touches d'appel direct

Voyant		Signification Touche de fonction
	Eteint	L'abonné de l'équipe ne téléphone pas.
	Clignote ^[1]	Rapidement : Je suis appelé, veuillez décrocher Lentement : Un autre abonné de l'équipe est appelé et ne l'a pas encore pris.
	Allumé	L'abonné de l'équipe téléphone ou a activé la fonction Ne pas déranger.

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.

Prendre un appel sur les touches d'appel direct

Condition : votre téléphone sonne et / ou la touche d'appel direct clignote.

éventuellement



Appuyez sur la touche d'appel direct qui clignote.



ou



Appuyez sur la touche.

Étape par étape

Appeler directement un abonné du groupe



ou



Appuyez sur la touche d'appel direct.

Si le membre du groupe souhaité est en communication téléphonique, la touche d'appel direct de votre téléphone est allumée. Même dans ce cas, vous pouvez appeler.



Décrochez.

ou

parlez avec le mains-libres.

Transférer la communication en cours



Appuyez sur la touche d'appel direct, annoncez éventuellement la communication.



ou

Raccrochez.



Appuyez sur la touche.

Intercepter un appel pour un autre membre



Appuyez sur la touche d'appel direct ou sur la touche de ligne qui clignote.



Décrochez.

ou

parlez avec le mains-libres.

Etape par étape

Renvoyer les appels pour des lignes

Vous pouvez renvoyer des appels internes et / ou externes de vos lignes immédiatement à différents postes (destinataires) internes ou externes (destination externe éventuellement si la configuration du système le permet).

Si vous activez un renvoi pour une ligne, il est valide pour toutes les touches de ligne de votre groupe pour cette ligne.



Ouvrez le menu Service → page 37.

RENOI MULAP ACT.

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou



Entrez le numéro de ligne souhaité.

ou



Si elle existe. Appuyez sur la touche "RENOI MULAP". (Vous avez enregistré la touche "RENOI MULAP" de façon incomplète sans le type ni la destination du renvoi → page 84).

1=TOUS LES APPELS

Validez,

ou

2=APPELS EXTERNES

Sélectionnez et validez,

ou

3=APPELS INTERNES

sélectionnez et validez.

ou

1 ou 2_{abc} ou 3_{def}

Entrez l'indicatif.



Entrez le numéro de destination.

Validez.

ou



Si elle existe. Appuyez sur la touche "RENOI MULAP". (Vous avez enregistré le type et la destination du renvoi sur la touche "RENOI MULAP", → page 84.)

Étape par étape

RENOI MULAP DES.



Désactiver le renvoi

Ouvrez le menu Service → page 37.

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou



Entrez le numéro de ligne souhaité.

ou



Si elle existe. Appuyez sur la touche "RENOI MULAP.



Si un renvoi est activé pour une ligne, une tonalité spéciale retentit lorsque la ligne est prise.

Comprendre les affichages LED de la touche tactile "RENOI MULAP"



Le voyant de la touche "RENOI MULAP" est éteint – Pour cette ligne, aucun renvoi n'est actif.



Le voyant de la touche "RENOI MULAP" est allumé – Pour cette ligne, aucun renvoi n'est actif.



Le voyant de la touche "RENOI MULAP" clignote **lentement** – La ligne est la destination d'un renvoi.

Étape par étape

Renvoyer les appels directement au chef

Tous les appels destinés au chef ne sont normalement signalés de façon acoustique qu'au secrétariat. Vous pouvez configurer la signalisation de telle sorte que les appels soient signalés de façon acoustique uniquement sur le poste du chef ou sur le deuxième téléphone affecté.

Condition : sur votre téléphone, il existe une touche tactile programmée avec la fonction "FILTRAGE MULLAP". L'intitulé standard de la touche est "TR SON".



Cette fonction n'est disponible que dans une configuration de filtrage.

Activer



Appuyez sur la touche "TR SON". Le voyant s'allume.

ou



Ouvrez le menu Service → page 37.

FILTRAGE DESACTIVE

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou



Entrez le numéro de ligne souhaité.

Désactiver



Appuyez sur la touche "TR SON". Le voyant s'éteint.

ou



Ouvrez le menu Service → page 37.

FILTRAGE ACTIVE

Sélectionnez et validez.



Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou



Entrez le numéro de ligne souhaité.

Etape par étape

Utiliser les fonctions d'équipe

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), votre raccordement fait partie d'une équipe. L'équipe se compose de raccordements téléphoniques internes, qui peuvent utiliser certaines fonctions.

Activer / Désactiver l'appel collectif

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'un ou de plusieurs groupes d'abonnés qui peuvent être joints par un numéro de groupement ou d'appel collectif.

Les appels entrants sont signalés successivement (= groupement) ou simultanément (= appel collectif) sur tous les téléphones du groupe jusqu'à ce qu'un membre du groupe prenne l'appel.

Vous pouvez aussi faire partie d'un groupe (éventuellement de filtrage) auquel sont affectées des touches de ligne avec des numéros correspondants → page 127.

Chaque abonné du groupe reste aussi joignable sous son propre numéro.

Vous pouvez désactiver et activer la sonnerie pour le groupement, l'appel collectif ou pour les différentes lignes d'un groupe (éventuellement de filtrage).

S'il existe une touche pour "GROUPEMENT" → page 84, le fait qu'elle soit allumée vous signale que la sonnerie est activée pour au moins un groupe.



Cette fonction n'est pas disponible pour le téléphone du chef dans le groupe de filtrage.



Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 141 !



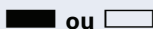
Ouvrez le menu de veille → page 25.

RETRAIT GROUPEMENT

ou

INTEGRER GROUPEMENT

ou



Appuyez sur la touche "GROUPEMENT".

Étape par étape



RETRAIT GROUPEMENT

ou

INTEGRER GROUPEMENT

■ **ou**

301 X Nom du groupement

ou

301 Nom du groupement

CONSULTER

ou

RETRAIT GROUPEMENT

ou

INTEGRER GROUPEMENT

ou

#=TOUS GROUPES DES

ou

*=TOUS GROUPES ACT

Vous faites partie de plusieurs groupes ou d'un groupe avec touches de ligne (filtrage également)

Ouvrez le menu de veille → page 25.

Sélectionnez et validez,

sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche "GROUPEMENT".

Si un "X" apparaît entre le numéro de groupe / ligne (par ex. 301) et le nom du groupe, la sonnerie est activée pour ce groupe / cette ligne.

L'absence de "X" signifie que l'appel est désactivé.

Validez. Le numéro de groupe / de ligne suivant s'affiche avec le nom du groupe.

Sélectionnez et validez.

La sonnerie est désactivée pour le groupe / la ligne affiché(e).

Sélectionnez et validez.

La sonnerie est activée pour le groupe / la ligne affiché(e).

Sélectionnez et validez.

La sonnerie est désactivée pour tous les groupes / toutes les lignes.

Sélectionnez et validez.

La sonnerie est activée pour tous les groupes / toutes les lignes.



Si vous avez activé la sonnerie pour un autre groupe / une autre ligne ou si vous avez désactivé la sonnerie pour tous les groupes / toutes les lignes dont vous faites partie, une tonalité spéciale retentit lorsque vous décrochez le combiné.

Etape par étape

INTERCEPTION GRP

DESTINATIONS →

PILOTAGE

DESACTIV. PILOTAGE

Intercepter un appel pour un ou une collègue dans un groupe

Vous pouvez intercepter les appels destinés aux téléphones d'un groupe (groupe d'interception ; demandez au personnel technique compétent) sur votre téléphone ; même en cours de communication.

Condition : votre téléphone sonne brièvement. L'afficheur indique sur la ligne supérieure "APPEL POUR:" avec le numéro / nom de l'initiateur et sur la ligne inférieure le numéro / nom de l'appelant. Sélectionnez et validez.

Pilotage sonnerie

Vous pouvez faire signales les appels destinés à votre téléphone sur jusqu'à 5 autres téléphones internes. Le premier qui prend l'appel obtient la communication.



Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 144 !

Enregistrer / afficher / effacer des téléphones pour le pilotage sonnerie



Ouvrez le menu Service → page 37.

Validez.

Sélectionnez et validez.

Suivre le guidage utilisateur sur afficheur (entrer le numéro interne).



Si votre téléphone fait partie d'un pilotage, vous voyez sur l'afficheur le numéro ou le nom de l'initiateur (ligne du haut) et de l'appelant (ligne du bas).

Supprimer tous les téléphones pilotés



Ouvrez le menu de veille → page 25.

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Appels avec distribution des appels

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'un groupe d'abonnés (agents) entre lesquels les appels sont répartis. Un appel entrant est toujours présenté à l'agent qui a eu la phase de repos la plus longue.

Se connecter / se déconnecter au début / à la fin du service

Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

UCD →

Sélectionnez et validez.

INTEGRER UCD

Validez,

ou

RETRAIT UCD

sélectionnez et validez.



Pour se connecter, entrez le numéro d'identification ("AGENT:") (demandez au personnel technique compétent).

Se connecter / se déconnecter pendant le temps de présence

Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

UCD →

Sélectionnez et validez.

INDISPONIBLE

Validez,

ou

DISPONIBLE

sélectionnez et validez.

Etape par étape

Demander / activer un temps de post-traitement

Pour pouvoir effectuer en toute tranquillité un travail de post-traitement pour la dernière communication prise, il est possible de demander / d'activer un temps de post-traitement. Votre téléphone est retiré de la distribution des appels pour un intervalle de temps défini de façon fixe ou jusqu'à ce que vous reveniez.



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

UCD →

Sélectionnez et validez.

POST-TRAITEMENT

Validez,

ou

DES. POSTRAIT.

sélectionnez et validez.

Activer / désactiver le renvoi de nuit pour la distribution des appels



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

UCD →

Sélectionnez et validez.

ACT. SERVICE NUIT

Validez,

ou

DES. SERVICE NUIT

sélectionnez et validez.

Interroger le nombre d'appels en attente



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

UCD →

Sélectionnez et validez.

FILE D ATTENTE

Validez.

Étape par étape

Fonctions spécifiques dans le LAN (sauf sur HiPath 500)

Si votre téléphone est intégré à un environnement HiPath 5000, plusieurs HiPath 3000 sont reliés par un LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, par ex. réseau PC propre à l'entreprise). Vous téléphonez par le LAN (réseau de PC).

Si c'est le cas, vous devez pour certaines fonctions tenir compte de certaines spécificités. Elles sont décrites ci-après.

Retrait du groupement / de l'appel collectif

Condition : vous faites partie du groupement / de l'appel collectif → page 136 d'un autre HiPath 3000.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro (DISA) de l'autre HiPath 3000.



ou



Validez l'entrée.



Entrez le numéro (DISA) de votre téléphone.



ou



Validez l'entrée.

RETRAIT GROUPEMENT

Validez,

ou

INTEGRER GROUPEMENT

sélectionnez et validez.

Vous faites partie de plusieurs groupes d'un autre HiPath 3000



Entrez le numéro de groupe pour la fonction "Retrait / Intégration ciblés".

Etape par étape

Faire suivre le renvoi d'appel

A partir d'autres téléphones de l'environnement HiPath 5000, vous pouvez activer / désactiver un renvoi → page 79 pour votre téléphone.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.



Numéro (DISA) de votre HiPath 3000.



ou #*0

Validez l'entrée.



Entrez le numéro (DISA) de votre téléphone.



ou #*0

Validez l'entrée.

Activer



Ouvrez le menu de veille → page 25

RENOYER POSTE

Sélectionnez et validez.

1=TOUS LES APPELS

Validez,

ou

2=APPELS EXTERNES

Sélectionnez et validez,

ou

3=APPELS INTERNES

sélectionnez et validez.



Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Validez.

Désactiver



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DESACTIVER RENVOI

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Utiliser le renvoi de nuit

Si vous y êtes autorisé (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi définir les téléphones d'autres plates-formes de communication HiPath 3000 comme destination de nuit → page 74.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro (DISA) de HiPath 3000 sur lequel le téléphone de destination de nuit est raccordé.

OK ou # →

Validez l'entrée.



Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez / désactivez le renvoi de nuit.

OK ou # →

Validez l'entrée.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 25.

RENOI DE NUIT

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro de destination (= renvoi de nuit temporaire).

VALIDER

Sélectionnez et validez.

Désactiver

Ouvrez le menu de veille → page 25.

ANNULER RENV NUIT

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Pilotage sonnerie

Vous pouvez faire signaler les appels destinés à votre téléphone également sur des téléphones externes ou sur les téléphones d'autres plates-formes de communication HiPath 3000 → page 136.

Enregistrer / afficher / effacer des téléphones pour le pilotage sonnerie



Ouvrez le menu Service → page 37.

DESTINATIONS →

Validez.

PILOTAGE

Sélectionnez et validez.

VALIDER PILOTAGE

Validez,

ou

AUTRE ABONNE

Sélectionnez et validez,

ou

AFFICHER / EFFACER

Sélectionnez et validez, puis suivez le guidage interactif.



Entrez le numéro.

ENTREE COMPLETE?

Validez.

VALIDER

Validez.

TERMINER

Sélectionnez et validez.

Supprimer tous les téléphones pilotés



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DESACTIV. PILOTAGE

Sélectionnez et validez.

Étape par étape

Activer les relais (uniquement sur HiPath 3000)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi activer les relais → page 125 dans d'autres plates-formes de communication HiPath 3000.



Ouvrez le menu de veille → page 25.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro (DISA) du système HiPath 3000 dans lequel le relais doit être activé.



ou



Validez l'entrée.



Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez le relais.



ou



Validez l'entrée.

ACTIVER RELAIS

Validez,

ou

DESACTIVER RELAIS

sélectionnez et validez.



Entrez le relais.

Etape par étape

Ouvrir la porte

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi ouvrir les portes → page 52 d'autres plates-formes de communication HiPath 3000.



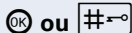
Ouvrez le menu de veille → page 25.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.



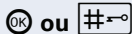
Entrez le numéro (DISA) de HiPath 3000 dans lequel le relais doit être activé.



Validez l'entrée.



Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez le relais.



Validez l'entrée.

OUVRIIR PORTE

Sélectionnez et validez.



Entrez le numéro du poste de portier.

Étape par étape

Réglage individualisé du téléphone

Adapter les propriétés de l'écran

Adapter l'inclinaison de l'écran à la position du siège

Vous pouvez incliner l'écran. Réglez-le de façon à pouvoir lire sans problème les affichages à partir de votre siège.

Délai pour le mode inactif

Paramétrez au bout de combien de temps sans activité OpenStage passe automatiquement en mode inactif.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Délai inact. (mins)".

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Validez.

Etape par étape

Economiseur d'écran

Activez un économiseur d'écran pour l'état inactif du téléphone.

Activer l'économiseur d'écran

Condition : le personnel technique compétent a chargé des images sur OpenStage.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Economiseur d'écran

Sélectionnez et validez.

Non →

Sélectionnez l'entrée "Activé".

Oui

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.



Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez l'entrée "Options".

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Paramétrer le temps de passage pour l'économiseur d'écran

Paramétrez la fréquence (5-60 secondes) à laquelle les images de l'économiseur d'écran changent.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Economiseur d'écran

Sélectionnez et validez.

10 →

Sélectionnez l'entrée "Délai de transition (s)".

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

15

Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options de commande".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Design des couleurs

Sélectionnez l'aspect que vous préférez pour la représentation du menu.

 Exemples d'affichages → page 22.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Ecran

Sélectionnez et validez.

Crystal Sea →

Sélectionnez l'entrée "Définir le fond".

Warm Grey

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.



Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez l'entrée "Options".

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Modifier l'intensité de l'éclairage pour le bouton audio

Réglez la luminosité du bouton audio → page 16 en 6 paliers.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

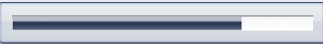
Téléphone

Sélectionnez et validez.

Ecran

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Luminosité curseur".



Validez.



Paramétrez le contraste.



Validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Paramétrer les affichages sur OpenStage Key Module

Si vous avez raccordé un OpenStage Key Module, vous pouvez adapter le contraste pour l'étiquetage des touches aux conditions lumineuses de votre environnement.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

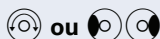
Sélectionnez et validez.

Ecran

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Contraste sidecar".

Validez.



Paramétrez le contraste.



Validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer


Validez.

Etape par étape

Paramétrer les propriétés audio

Optimisez l'acoustique de votre OpenStage pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

Volumes

 Le bouton audio vous permet de régler les volumes actuels → page 16.

Pour les microphones et signalisations ci-après, vous pouvez régler différents volumes en 8 niveaux :

- Haut-parleur
- Sonnerie
- Combiné
- Micro-casque
- Mains-libres
- Survol
- Bip d'avertissement



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio

Sélectionnez et validez.

Volumes

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée souhaitée (par ex. "Sonnerie").

Validez.



Paramétrez le volume.



Pendant le réglage, vous entendez le retour audio correspondant.



Validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Caract. pièce

Réglez l'acoustique d'environnement qui convient :

- Normal
- Avec écho
- Insonorisé



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio

Sélectionnez et validez.

Paramètres

Sélectionnez et validez.

Normal →

Sélectionnez l'entrée "Caractère pièce".

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Avec écho

Sélectionnez le réglage souhaité (par ex. "Avec écho") et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Fichier de sonnerie

Sélectionnez dans les fichiers audio présents votre sonnerie préférée. Pour télécharger des fichiers propres aux formats ".mp3" ou ".wav", adressez-vous au personnel technique compétent.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio

Sélectionnez et validez.

Paramètres

Sélectionnez l'entrée "Fichier de sonnerie".

Pas de fichier audio →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

éventuellement

Diffuser la tonalité

Sélectionnez et validez.



La mélodie actuelle est diffusée.

xxx.mp3 →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

xxx.mp3

Sélectionnez dans le menu contextuel le fichier souhaité et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Désactiver / Activer la sonnerie

Le symbole correspondant sur la barre d'état de l'écran vous indique si la fonction est activée ou désactivée → page 22.



Appuyez de façon prolongée sur la touche.

Modifier le volume en cours de communication



Vous menez une conversation.



Paramétrez le volume avec le guide tactile → page 16.

Langue pour les fonctions du système



Ouvrez le menu Service → page 37.

AUTRES SERVICES →

Sélectionnez et validez.

LANGUE D AFFICHAGE

Validez.

ESPAGNOL

Sélectionnez la langue souhaitée (par ex. "ESPAGNOL") et validez.

Étape par étape

Configurer Bluetooth



Bluetooth n'est disponible sur OpenStage 60/80 T que si la fonction a été validée par le personnel technique.

En suivant la description suivante, vous préparez votre OpenStage 60/80 T pour une liaison Bluetooth avec un autre équipement compatible Bluetooth.

Vous trouverez une brève explication de la fonction et des principaux concepts → page 166.

Vous trouverez des exemples d'application à partir de la → page 167.

Paramètres Bluetooth



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Bluetooth

Sélectionnez et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

La page "Paramètres Bluetooth" s'ouvre.

Activer / Désactiver Bluetooth

Condition : la page "Paramètres Bluetooth" est ouverte → page 157.

Sélectionnez l'entrée "Actif".

Non →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Oui

Validez dans le menu contextuel.

Étape par étape

Non →

Oui

OpenStage (08:0...

éventuellement ↩



Non →

Non

ou

Invite

ou

Automatique

Identification

Définissez si votre OpenStage doit être identifiable pour d'autres équipements Bluetooth.
Pour avoir plus d'informations → page 166.

Condition : la page "Paramètres Bluetooth" est ouverte → page 157.

Sélectionnez l'entrée "Découvrable".

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Validez dans le menu contextuel,

Nom Bluetooth

Définissez ici avec quel nom votre OpenStage se connecte aux autres postes.



A la livraison, le nom Bluetooth est : OpenStage [adresse MAC de votre téléphone].

Condition : la page "Paramètres Bluetooth" est ouverte → page 157.

Sélectionnez l'entrée "Nom du téléphone".
L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Effacez la valeur par défaut.

Entrez le nom souhaité et validez.

Association

Sélectionnez ici la façon dont l'association doit être effectuée.
Pour avoir plus d'informations → page 166.

Condition : la page "Paramètres Bluetooth" est ouverte → page 157.

Sélectionnez l'entrée "Mode association".
L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel

Sélectionnez et validez,

sélectionnez et validez.

Etape par étape

PIN

Le PIN se compose de quatre caractères alphanumériques au minimum.

Condition : la page "Paramètres Bluetooth" est ouverte → page 157.

Sélectionnez l'entrée "M. passe d'assoc."

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

éventuellement ↶



Effacez l'entrée actuelle.

Entrez le PIN et validez.

Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou ↶

Enregistrer

Appuyez sur la touche.

Validez.

Connecter / Déconnecter les appareils Bluetooth

Condition : la liste de gestion des associations contient des entrées → page 160.

Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

XYZ →

Connecter

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel,

ou

Déconnecter

sélectionnez et validez.

Etape par étape

Gérer les appareils Bluetooth

Liste de gestion des associations

Après avoir recherché dans votre environnement les équipements compatibles Bluetooth, vous pouvez associer votre OpenStage avec un autre équipement → page 166. Les équipements associés une fois sont gérés dans cette liste.

Liste noire

Après avoir recherché dans votre environnement les équipements compatibles Bluetooth, vous pouvez enregistrer les équipements compatibles Bluetooth qui ne doivent pas entrer en liaison avec votre OpenStage dans cette liste.

Vous ne pouvez pas établir de liaison avec les équipements qui figurent dans cette liste à moins qu'ils ne soient supprimés de la liste.

Créer une liste / Passer l'environnement en revue



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Sélectionnez et validez.

éventuellement 

Configuration

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Sélectionnez et validez.

Bluetooth

Sélectionnez et validez.

Équipements couplés

Sélectionnez et validez.

ou

Liste noire

Sélectionnez et validez.


Options →

Validez.

Ajouter un équipement

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

La recherche commence automatiquement. Vous voyez une liste de tous les équipements Bluetooth du voisinage.

 XYZ →

Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Étape par étape



Uniquement pour la liste de gestion des associations

Entrez le PIN convenu → page 159 et validez.

Si, sur l'appareil Bluetooth correspondant, la demande d'association a été validée et le mot de passe entré, l'association est réalisée et l'appareil cité dans la liste en permanence.

Ouvrir la liste

Condition : la liste de gestion des associations ou une liste noire comporte des entrées → page 160.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Sélectionnez et validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Bluetooth

Sélectionnez et validez.

Equipements couplés

Sélectionnez et validez.

ou

Liste noire

Sélectionnez et validez.

Effacer toutes les entrées de la liste

Options →

Validez.

Effacer tout

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Effacer

Validez.

Étape par étape



éventuellement ↩



Modifier le nom d'une entrée

Un appareil Bluetooth est inscrit dans la liste avec le nom prédéfini dans l'appareil. C'est souvent celui d'un type de poste. Vous pouvez modifier ce nom

Ouvrez la liste souhaitée → page 161.

Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Effacez la valeur par défaut.

Entrez le nouveau nom et validez.

Effacer une entrée précise d'une liste

Ouvrez la liste souhaitée → page 161.

Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel

Validez.

Etape par étape

Menu contextuel

Vous pouvez autoriser ici la fermeture automatique des menus contextuels → page 27 ainsi que définir la durée d'affichage.

Fermeture automatique



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Menu contextuel

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée "Masquage automatique autorisé".

Non →

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Oui

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Étape par étape

Paramétrer la durée d'affichage automatique

Vous définissez ici la durée pendant laquelle les menus contextuels doivent rester ouverts.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement 

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Menu contextuel

Sélectionnez et validez.

10 →

Sélectionnez l'entrée "Masquer automatiquement l'heure".

L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

20

Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.



Sélectionnez l'entrée "Options".

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou



Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Interroger les données de service

Pour un cas de service futur, vous pouvez transmettre les données suivantes au personnel technique compétent

- ID du terminal (identification du téléphone au sein de votre système de communication)
- Version logicielle de OpenStage

Condition : le téléphone est en mode inactif
→ page 25.



Ouvrez le menu Service → page 37.

TEST DU POSTE

Sélectionnez et validez.

ID du terminal

Validez.

Version logicielle

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Bluetooth

Bluetooth est un standard ouvert pour une technologie performante de communication sans fil entre PC, PDA et téléphones mobiles, etc.

Contrairement à une liaison infrarouge, Bluetooth ne s'appuie pas sur un contact visuel direct et peut être utilisé sur une distance de jusqu'à 10 mètres.

Pour pouvoir échanger des données entre des équipements compatibles Bluetooth, il faut d'abord que les postes se soient identifiés l'un l'autre une fois.



Configurer OpenStage pour la liaison avec un équipement Bluetooth → page 157.

Identification

Pour la première configuration d'une liaison avec un équipement Bluetooth, cette fonction doit être activée → page 158.

OpenStage est identifiable par défaut par les autres équipements Bluetooth.

Pour éviter une utilisation frauduleuse, il est conseillé, après la configuration d'une liaison avec un nouvel équipement Bluetooth, de désactiver cette identification.



Même si l'identification est désactivée, une liaison continue à être établie avec les appareils déjà raccordés.

Association

L'association est la procédure par laquelle deux équipements compatibles Bluetooth se "voient" et "constatent" qu'ils ont la possibilité d'échanger des données. Elle sert aussi à contrôler l'autorisation d'accès d'un appareil Bluetooth dans un réseau Bluetooth. Dans ce cadre, une clé de connexion d'une longueur de 128 bits est générée ; elle sert pour une identification ultérieure.

Étape par étape



L'association n'a lieu que lors du premier contact d'un appareil Bluetooth avec votre OpenStage. Si les appareils Bluetooth ont été associés une fois avec succès, un nouveau contrôle de l'autorisation d'accès n'est plus nécessaire. A la place, la clé de liaison générée auparavant est utilisée à chaque nouveau contrôle.

Transférer des contacts

Grâce à la fonction Bluetooth de votre OpenStage, vous avez la possibilité de transférer sur votre OpenStage **des contacts au** format vCARD (terminaison de fichier : .vcf) à partir d'autres appareils compatibles Bluetooth et de les enregistrer dans l'annuaire. Vous pouvez aussi envoyer des entrées d'annuaire en tant que vCARD sur d'autres appareils compatibles Bluetooth.



Vu la variété actuelle sur le marché des téléphones mobiles, PC et PDA, ce manuel ne peut pas donner d'instructions générales pour le transfert d'un fichier vCARD.

Suivez par conséquent les instructions de transfert de données par Bluetooth qui figurent dans les documents correspondants des fabricants.

Recevoir une vCARD

Condition : la liaison Bluetooth entre votre OpenStage et un autre poste est configurée → page 157. Un fichier vCARD est enregistré sur l'autre poste.

Démarrez l'assistant de transfert de données pour Bluetooth et suivez les instructions.

Si la vCARD a été correctement transférée, l'écran de votre OpenStage affiche une confirmation.

Accepter

Validez.

OK

Validez.


Les données sont automatiquement reprises dans l'annuaire → page 92.


Etape par étape

Envoyer une vCARD

Condition : la liaison Bluetooth entre votre OpenStage et un autre poste est configurée → page 157. Un fichier vCARD est enregistré sur OpenStage.

Sélectionnez dans l'annuaire → page 92 l'entrée que vous souhaitez envoyer.

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Personnel".

 Niels, Bohr →

Sélectionnez une entrée d'annuaire.



Ouvrez le menu contextuel.

Envoyer

Sélectionnez et validez.

La page "Envoyer une vCard via Bluetooth" s'affiche.

Equipements couplés →

Envoyer à l'appareil associé

Sélectionnez et validez.

 XYZ →

Sélectionnez l'appareil correspondant dans le menu contextuel et validez.

ou Envoyer un appareil non associé

Options →

Sélectionnez et validez.

Chercher

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

La procédure de recherche est activée et les appareils trouvés sont listés.

 XYZ →

Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste et validez.

La vCard est envoyée.

Réalisez sur l'appareil de destination les opérations nécessaires pour enregistrer les données de la vCard.

Les appareils trouvés sont ensuite à nouveau effacés de cette liste.

Étape par étape

Utiliser le casque Bluetooth

Vous pouvez utiliser n'importe quel casque Bluetooth du commerce en association avec votre OpenStage 60/80 T.

Préparez votre casque Bluetooth pour la liaison avec votre OpenStage en suivant le mode d'emploi correspondant.

Préparez votre OpenStage :

- Activez la fonction Bluetooth → page 157.
- Intégrez le casque dans la liste d'association^[1] → page 160.
- Établissez la liaison Bluetooth → page 159.

Tester le casque Bluetooth

Condition : OpenStage et le casque Bluetooth sont reliés l'un avec l'autre par Bluetooth, voir déroulement ci-dessus.



Appuyez sur la touche.



Vous entendez la tonalité libre.



Entrez le numéro.

La connexion est établie dès que vous avez terminé votre entrée.

éventuellement



Réglez le volume de la communication.

[1] Nécessaire uniquement au premier contact

Étape par étape

Sauvegarde des données sur clé mémoire USB

Vous pouvez sauvegarder vos paramètres utilisateurs et les entrées de votre annuaire personnel sur OpenStage 60/80 T sous forme de fichiers, sur une clé mémoire USB, et, le cas échéant, recharger toutes les données ou une partie d'entre elles sur votre OpenStage 60/80 T ou un autre (rétablir).

Chaque sauvegarde reçoit un nom propre et est protégée par un mot de passe. L'entrée du mot de passe permet le chiffrement du contenu de la sauvegarde. Le rétablissement des données peut aussi être réalisé avec le mot de passe entré auparavant.

Volume de la sauvegarde

- Entrées et données référencées (par ex. photos) de l'annuaire personnel → page 32
- Entrées des listes d'appels → page 34
- Paramètres du menu utilisateur → page 37
- Economiseur d'écran → page 148
- Photos
- Sonneries
- Renvois avec les destinations prédéfinies → page 75



Les paramètres doivent être validés pour votre téléphone.

Raccorder une clé mémoire USB

Raccordez la clé mémoire USB à l'aide d'un cordon de prolongation USB au raccordement maître USB qui se trouve sous le téléphone → page 14. Vous voyez brièvement le message suivant.



Nouvel USB détecté

Au bout de quelques secondes, le téléphone se trouve à nouveau en mode inactif et vous pouvez commencer la sauvegarde / le rétablissement de vos données → page 172, → page 173.

Étape par étape

Sauvegarder/Restaurer

éventuellement



La procédure suivante est nécessaire uniquement si vous réagissez au menu surgissant avant la temporisation automatique.

Validez.

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Vous pouvez retirer la clé mémoire USB tout simplement en la décrochant.

Etape par étape

Utilisateur

éventuellement

Téléphone

Sauvegarder/Restaurer

Options de commande →

Nouveau

17.08.07 14:42 3770 →

Remplacer

Démarrer la sauvegarde →

Sauvegarder les données utilisateur

Condition : la clé mémoire USB est correctement raccordée → page 170.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Validez.

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez et validez.

Créer une nouvelle sauvegarde

Validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez l'entrée "Nom de sauvegarde" et validez.



Entrez un nom pour la sauvegarde et validez.

ou Remplacer la sauvegarde existante

Sélectionnez la sauvegarde souhaitée et validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.



Sélectionnez l'entrée "Mot de passe de sauvegarde" et validez.



Entrez un mot de passe.



Sélectionnez l'entrée "Confirmer le mot de passe" et validez.



Entrez à nouveau le mot de passe.

Sélectionnez et validez.

Vous pouvez suivre l'état du transfert sur l'écran. Lorsque le transfert est terminé, une indication apparaît sur l'écran à titre de confirmation.

Étape par étape

Rétablir les données utilisateur

Sélectionner une sauvegarde

Condition : la clé mémoire USB est correctement raccordée → page 170 et vous avez créé au moins une sauvegarde de vos données → page 172.



Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet "Paramètres".

Utilisateur

Validez.

éventuellement



Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Sauvegarder/Restaurer

Sélectionnez et validez.

17.08.07 14:42 3770 →

Sélectionnez et validez la sauvegarde souhaitée.

Rétablir toutes les données utilisateur

Au cours de cette opération, tous les paramètres utilisateur actuels → page 170, quel que soit l'état paramétré → page 174, sont remplacés par la sauvegarde sélectionnée.



Les paramètres effectués récemment peuvent éventuellement être perdus.

Restauration

Validez dans le menu contextuel.

La page "Restaurer {1} :" s'affiche.



Sélectionnez l'entrée "Mot de passe de sauvegarde" et validez.



Entrez le mot de passe attribué lors de la sauvegarde.

Restaurer tout →

Sélectionnez et validez pour démarrer le transfert des données.

Étape par étape

Restauration

Ignorer →

Restauration →

Restauration sélectionnée →

Rétablir certaines données utilisateur

Dans ce cas, seules les données ayant l'état "Restauration" sont remplacées par la sauvegarde sélectionnée.

Condition : vous avez sélectionné une sauvegarde et ouvert le menu contextuel → page 173.

Validez dans le menu contextuel.

La page "Restaurer {1} ." s'affiche.

Sélectionnez une entrée, par ex. "Annuaire" :

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel pour remplacer les données de l'annuaire par les données sauvegardées.

Définissez ou contrôlez l'état pour toutes les autres options :

- "Journaux d'appels" (pour les listes d'appels)
- "Menu Données" (pour le menu utilisateur, y compris le renvoi d'appel)
- "Images de l'économiseur d'écran"
- "Toutes les images clip"
- "Toutes les sonneries"
- "Toutes les données midlet"^[1]



Sélectionnez l'entrée "Mot de passe de sauvegarde" et validez.



Entrez le mot de passe attribué lors de la sauvegarde.

Sélectionnez et validez pour démarrer le transfert des données.

Vous pouvez suivre l'état du transfert sur l'écran. Lorsque le transfert est terminé, une indication apparaît sur l'écran à titre de confirmation.

[1] Les midlets ne sont pas encore disponibles.

Étape par étape

ID complète

Effacer

Effacer

Contrôler les sauvegardes

Vérifiez quelles sauvegardes sont enregistrées sur la clé mémoire USB.

Condition : vous avez sélectionné une sauvegarde et ouvert le menu contextuel → page 173.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Un message sur l'écran affiche les informations disponibles.

Effacer les sauvegardes

Vous pouvez effacer à nouveau les sauvegardes non valides ou plus anciennes de votre clé mémoire USB.

Condition : vous avez sélectionné une sauvegarde et ouvert le menu contextuel → page 173.

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Par sécurité, le système vous pose la question une nouvelle fois.

Validez.

La suppression d'une sauvegarde est sous la responsabilité de l'utilisateur et n'est par conséquent pas protégée par un mot de passe.

Etape par étape

ENTREE IMPOSSIBLE

Conseils

Réagir aux messages d'erreur sur écran

Cause possible :

le numéro n'est pas correct.

Réaction possible :

entrer le bon numéro.

PAS AUTORISE

Cause possible :

la fonction appelée est verrouillée.

Réaction possible :

demander l'autorisation d'utiliser cette fonction au gestionnaire du système.

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

Cause possible :

composition d'un numéro qui n'existe pas. Le téléphone appelé est débranché.

Réaction possible :

entrer le bon numéro. Rappeler plus tard.

NUMERO INTERDIT

Cause possible :

composition du numéro de son propre poste.

Réaction possible :

entrer le bon numéro.

MEMOIRE TOUCHE SATUREE

Cause possible :

Dans le système, tous les emplacements mémoire dédiés aux numéros externes sont actuellement pris.

Réaction possible :

réessayer plus tard.

Étape par étape

CONFLIT AUTRE NIVEAU

1ère cause possible :

Si "EFFACER AUTRE NIVEAU" apparaît dans le menu : Vous avez essayé sur une touche avec un deuxième niveau déjà programmé (par ex. numéro externe) d'enregistrer une fonction ou un numéro interne avec affichage LED.

Réaction possible :

Valider "EFFACER AUTRE NIVEAU" pour enregistrer le numéro / la fonction.

2e cause possible :

Si "SUP LED SUPPORTEE" apparaît dans le menu : Vous avez essayé, sur une touche avec un numéro interne avec affichage LED déjà programmé, d'enregistrer un numéro sans affichage LED ou un numéro externe.

Réaction possible :

Valider "SUP LED SUPPORTEE" pour enregistrer le numéro. Le numéro interne déjà présent reste sur l'autre niveau sans affichage LED.

Interlocuteur en cas de problème

En cas de perturbations dépassant par exemple 5 minutes, adressez-vous au personnel technique compétent.

Etape par étape

Remédier aux mauvais fonctionnements

Un appui sur une touche ne provoque pas de réaction :

vérifier que la touche n'est pas coincée.

Le téléphone ne sonne pas lorsque vous êtes appelé :

vérifier que la fonction Ne pas déranger ne soit pas activée pour votre téléphone (symbole Ne pas déranger dans la barre d'état de l'écran → page 22). Si elle l'est, désactiver la fonction.

Impossible de composer un numéro externe :

vérifier que votre téléphone n'est pas verrouillé (affichage : "PAS AUTORISE"). S'il l'est, déverrouiller le téléphone → page 108.

Pour tous les autres dérangements :

Adressez-vous d'abord au personnel technique compétent. S'il est impossible de remédier aux dérangements, il doit avertir le service clients.

Entretien du téléphone

- Le téléphone ne doit pas être mis en contact avec des matières colorantes, grasses ou corrosives.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon humide ou antistatique. Ne pas utiliser de chiffon sec !
- S'il est fortement encrassé, nettoyer le téléphone avec un produit neutre tensio-actif dilué, par ex. liquide vaisselle. Eliminer ensuite tout ce qui reste du produit avec un chiffon humide (eau uniquement).
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage contenant de l'alcool ou susceptible d'abîmer les matières plastiques, ni de poudre abrasive !

Index

A

Activer / Désactiver le bip d'avertissement	64
Activer le renvoi d'appel	
menu Service	79
touche de renvoi d'appel	79
Affichage de surcharge	116
Affichages LED	
touches d'appel direct	19
touches de fonction	19
touches de ligne	128
Agents	139
Aide à la numérotation	
bus S0	61
Annuaire	31
annuaire local	32
enregistrer une image	93
gestion de groupe	96
modifier les données du contact	94
nouveau contact	92
numérotation vocale	97
annuaire système	33
LDAP	33, 98
Appel	
dans un groupe avec touches de ligne	129
distribution	139
entrant	40
interception ciblée	50
interception groupe	138
renvoi dans un groupe	133
renvoyer	79
renvoyer MSN en réseau	83
Appel collectif	136
Appel direct	85
Appel malveillant	107
Appeler	
à l'aide de touches de destination	44
avec les numéros abrégés	57
sans décrocher le combiné	43
Appeler un deuxième abonné	46
Appels en attente	116
Appels externes, renvoi d'appel	76
Appels internes, renvoi d'appel	76

Application	
ouvrir le menu contextuel	29
sélectionner une entrée	29
Applications	29
activer l'application	29
sélectionner les onglets d'applications	29
Automatique	
prise de ligne	43
Avertissement	
interdire / autoriser	64
répondre	63
sans bip	64

B

Bluetooth	157, 166
Bouton audio	16

C

CAPTEURS	125
Centralisée, numérotation abrégée	57
Changement de terminal	117
Changer de numéro	117
Chercher des contacts	31
Clavier de numérotation	13, 21
Clé mémoire USB	
contrôler les sauvegardes	175
effacer les sauvegardes	175
raccorder	170
retirer	170
volume de la sauvegarde	170
Code de verrouillage	
pour un téléphone	108
Communication	
accepter	40
mise en garde	66
parquer	65
reprandre	
une communication mise en garde	66
une communication parquée	65
terminer	44
transférer	47, 132
Comprendre les affichages LED	85
renvoi MULAP	134
Touches d'appel direct	131
Conférence	46

Conférence à trois	46
Consignes de sécurité	2
Contact	
format d'affichage	95
Coupure sonnerie	104
Coûts de communication	
pour un autre téléphone	100
pour votre téléphone	100

D

Définir un favori pour le renvoi d'appel ..	78
Déménager avec le téléphone	117
Désactiver le renvoi	
touche de renvoi d'appel	80
Design de l'écran	150
Destination de renvoi	77
Deuxième appel	
autoriser	64
interdire	64
répondre	63
Direct Inward System Access	120
DISA	120
Distance pour le mains-libres	3
Distribution des appels	139
Données utilisateur	
en rétablir certaines	174
les rétablir toutes	173
rétablir	173
sauvegarder	170, 172
Double appel	46
Durée de la communication	100

E

Economiseur d'écran	148
Ecoute	
sans tonalité	106
Ecoute amplifiée	42
Ecran graphique	22
listes d'appels	34, 35
messages	36
symboles de l'état de communication	30
symboles des entrées d'annuaire	31
Ecran, symboles	188
barre d'état	22
entrées d'annuaire	31
état de la communication	30

onglets Application	28
symboles de messages	26
Eléments de commande audio	16
Emplacement	3
Enregistrer un code de verrouillage	110
Entrée en tiers	106
Entrée en tiers secrète	106
Entretien du téléphone	178

F

Fax, info	118
Fenêtre surgissante	27
File d'attente	139
Fonction d'aide	39
Fonction Déménagement	117
Fonctions	
utiliser en externe	120

G

Groupement	136
------------------	-----

H

HiPath 5000	
ouvrir la porte	146
relais	145

I

Inclinaison de l'écran	147
Indication	
renvoi d'appel actif	75
Info fax	118
Informations générales	11
Interception (appel)	50, 138
Interface utilisateur	
OpenStage 60 T/80 T	13

L

LDAP	98
Ligne principale	127
Ligne privée	127
Ligne secondaire	127
Ligne utilisée en commun	127
Listes (pour numéros et contacts)	92
Listes d'appels	34, 98

M

Mains-libres	41, 42
Menu "Utilisateur"	37
Menu surgissant	26, 30
Menus contextuels	25
Micro-casque	50
Mise en garde	66
dans un groupe	129
Mot de passe utilisateur	103

N

Ne pas déranger	105
Nombre d'appels	116
Non-réponse	
renvoi d'appel	76
Numéro	
enregistrer	89
Numéro abrégé	
surnumérotation	57
Numéro de renvoi	77
Numéro personnel d'identification	110
Numéros abrégé	
appeler	57
Numérotation abrégée	
centralisée	57
Numérotation au clavier	122
Numéroter	
interne / externe	43

O

Onglet Application	22
OpenStage Key Module	15

P

Paramètres	147
Paramètres de l'écran	
mode inactif pour l'écran	147
Paramètres de l'écran graphique	
mode inactif pour l'écran graphique	147
Paramètres du téléphone	147
Parcage (communication)	65
Pilotage sonnerie	138
PIN	110

Possibilités de raccordement	14
Prise de ligne automatique	43
Programmer des touches libres	84
Programmer une touche	84
Programmer une touche tactile	
fonction	84

R

Rappel	48
Recevoir un appel de rendez-vous	112
Relais	125
Relocate	117
Remarques	2
Remarques importantes	3
Remédier aux dérangements	178
Rendez-vous	111
Renvoi	
MSN en réseau	83
numéro d'appel multiple MSN	83
Renvoi d'appel	
activation rapide	79
Renvoi d'appel fixe	76
Renvoi d'appel inconditionnel	76
Renvoi d'appel variable	76
Renvoyer	
MSN en réseau	83
numéro d'appel multiple MSN	83
Renvoyer l'appel	
dans un groupe de filtrage	135
Répertoires de numéros	92
Répondeur	118
Réponse sur appel interphone	51
Retour d'appel	71

S

Saisie de texte (par le clavier sur écran)	23
Satellites	15
Sécurité	103
Sélection d'indicatif dans le RNIS	122
Service de données téléphonique	123
Signe CE	2
Sonnerie, couper	104
Sphère privée	103
Support utilisateur	11

Sur occupation	
renvoi d'appel	76
Surnumérotation	
automatique	57
Symboles	188
barre d'état	22
entrées d'annuaire	31
état de la communication	30
onglets Application	28
symboles de messages	26
Symboles d'état	22

T

Taxes	
pour un autre téléphone	100
pour votre téléphone	100
Téléphone	
verrouillage	108
verrouiller / déverrouiller	108
Téléphone à ligne unique	12
Téléphone multilignes	12
Téléphoner avec le micro-casque	50
Téléphonie IP	141
Téléphonie LAN	141
Temporisation	60
Thème	150
Tonalité spéciale	105
Touche de ligne	128
Touche de renvoi	76
Touche tactile programmable	19
Touches	
programmation incomplète	84
programmer	84
Touches de fonction	13, 16
Touches de mode	13, 17
Touches MULAP, touches de ligne	127
TouchGuide	13, 18
Transfert (communication)	47, 132
Type de renvoi	76
Type de transfert	76

U




Utilisateur, menu	37
Utilisation des lignes	127

V



Va-et-vient	46
Verrouiller / déverrouiller	108
Volume de la communication	156
Volume de réception	156



Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs

Le tableau suivant affiche toutes les fonctions possibles telles que proposées sur écran. Si la fonction est configurée (se renseigner auprès du personnel technique compétent), vous pouvez activer les fonctions en dialogue direct (sélectionner + valider), par le menu Service (sélectionner + valider ou indicatif) ou par les touches tactiles configurées comme des touches de fonction.



Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 37 		... avec la touche
			Indicatif	
ACCES AUTORISE		✓	*89	X
ACCES INTERDIT		✓	#89	X
ACT. N P DERANGER	✓	✓	*97	X
ANN. N P DERANGER	✓	✓	#97	X
ACTIVER RDV		✓	*46	X
DESACTIVER RDV		✓	#46	X
ACTIVER RELAIS (uniquement sur HiPath 3000)		✓	*90	X
DESACTIVER RELAIS (uniquement sur HiPath 3000)		✓	#90	X
ANNUAIRE				
1=INTERNE	✓		*54	X
2=LDAP (sauf sur HiPath 500)	✓		*54	X
ANNULER SERVICE		✓	#0	X
APPEL DISCRET (sauf sur HiPath 500)			*945	
APPEL FLEXIBLE		✓	*508	X
APPEL INTERPHONE		✓	*80	X
APPEL MALVEILLANT		✓	*84	X
APPEL: REPONDRE	✓	✓	*55	X
AVERTIS. SANS BIP	✓	✓	*87	X
AVERTIS. AVEC BIP	✓	✓	#87	X
AVERTISSEMENT ACT		✓	*490	X
AVERTISSEMENT DES		✓	#490	X
ATTRIBUER NUMERO (sauf aux Etats-Unis)	✓	✓	*41	X
BABYPHONE		✓	*88	X



Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs

Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 37 (☰)	... avec la touche	
			Indicatif	
CASQUE (micro-casque)				X
Appel REpondre A L'Appel	✓			
CODE AFFAIRE		✓	*60	X
CONFERENCE	✓	✓	*3	X
CONFERENCE	✓			
ELARGIR CONF.	✓			
FIN DE CONFERENCE	✓	✓	#3	
RETIRER ABONNE	✓	✓		
LIBERER ABO. CONF			*491	
Data I/O Service			*494	X
DES. SONNERIE	✓	✓	*98	X
ACT. SONNERIE	✓	✓	#98	X
DESACTIVER MICRO			*52	X
ACTIVER MICRO			#52	X
DEUXIEME NIVEAU (MAJ)				X
DISA				
DISA INTERNE (sauf sur HiPath 500)	✓	✓	*47	X
DOUBLE APPEL	✓			X
REPRISE COM EN GARDE	✓	✓	*0	
COUPER/REPRISE COM	✓	✓	*0	
TRANSFERER/INTERCEPTER	✓			
ECHANGER NUMERO	✓	✓	*9419	
CONFIRMER ECHANGE	✓	✓	#9419	
ECOUTER (sauf sur HiPath 500)	✓	✓	*944	
ENREGISTREMENT				X
ENTREE EN TIERS	✓	✓	*62	X
ENVOYER FLASHING (flashing) (sauf sur HiPath 500)		✓	*51	X
ENVOYER MESSAGE	✓	✓	*68	X
LISTE MES. ENVOYES	✓	✓	#68	X
LIRE LES MESSAGES	✓	✓	#68	X
BOITE AUX LETTRES				X























Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 37 (☰)		... avec la touche
			Indicatif	
FILTRAGE DESACTIVE		✓	*502	X
FILTRAGE ACTIVE		✓	#502	X
HOTLINE				
INTEGRER GROUPEMENT	✓	✓	*85	X
RETRAIT GROUPEMENT	✓	✓	#85	X
TOUS GROUPES ACT	✓	✓	*85*	X
TOUS GROUPES DES	✓	✓	#85#	X
INTERCEPTION		✓	*59	X
INTERCEPTION GRP	✓	✓	*57	X
INTERCEPTER L'APPEL	✓			
INTERROGER TAXES (téléphone propre)		✓	*65	X
INTERROGATION COUTS (autre téléphone)				X
LANGUE D'AFFICHAGE		✓	*48	
MASQUER NO SDA	✓	✓	*86	X
ANN. MASQUAGE SDA	✓	✓	#86	X
NUM. KEYPAD		✓	*503	
NUMERO ABREGE		✓	*7	X
PROGRAM. NO ABREGE (individuel)		✓	*92	X
NUMEROT. ASSOCIEE		✓	*67	X
OUVRIR PORTE		✓	*61	X
PARQUER		✓	*56	X
REPRISE PARCAGE		✓	#56	
PILOTAGE		✓	*81	X
DEACTIV. PILOTAGE		✓	#81	X
PROGRAMMER TOUCHE		✓	*91	X
RAPPEL AUTOMATIQUE	✓	✓	*58	X
LISTE DES RAPPELS/EFFACER	✓	✓	#58	
RECH. DE PERSONNE (sauf sur HiPath 500)				
RENCONTRER (sauf aux Etats-Unis)		✓	*59	
Rejeter des appels	✓			
Déconnecter				X

Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs

Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 37 (☰)		... avec la touche
			Indicatif	
RENVOI DE NUIT	✓	✓	*44	X
ANNULER RENV NUIT	✓	✓	#44	X
RENOYER POSTE	✓	✓	*1	X
1=TOUS LES APPELS	✓	✓	*11	X
2=APPELS EXTERNES	✓	✓	*12	X
3=APPELS INTERNES	✓	✓	*13	X
DESACTIVER RENVOI	✓	✓	#1	X
RENVOI TEMPO ACT		✓	*495	X
RENVOI TEMPO DES		✓	#495	X
ACTIVER RV RESEAU	✓	✓	*64	X
DESACT. RV RESEAU	✓	✓	#64	X
RENVOI MULAP ACT.		✓	*501	X
RENVOI MULAP DES.		✓	#501	X
Répétition de la numérotation	✓			
REPONSE INTERPHONE	✓	✓	*96	X
ANN.REP. INTERPHONE	✓	✓	#96	X
REPRISE LIGNE		✓	*63	X
RÉSERVER LIGNE	✓			X
SERVICE ASSOCIE		✓	*83	X
SERVICE DONNEES		✓	*42	
SURNUMEROTATION MF		✓	*53	X
TEST DU POSTE		✓	*940	
TEXTE D'ABSENCE	✓	✓	*69	X
ANN. TXT ABSENCE	✓	✓	#69	X
TRANSFERER	✓			

Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 37 (☰)		... avec la touche
			Indicatif	
UCD				
INTEGRER UCD		✓	*401	X
RETRAIT UCD		✓	#401	X
DISPONIBLE		✓	*402	X
INDISPONIBLE		✓	#402	X
POST-TRAITEMENT		✓	*403	X
DES. POSTRAIT.		✓	#403	X
ACT. SERVICE NUIT		✓	*404	X
DES. SERVICE NUIT		✓	#404	X
FILE D'ATTENTE		✓	*405	X
VA ET VIENT	✓	✓	*2	X
VERROU CENTRAL		✓	*943	X
VERROUILLER POSTE	✓	✓	*66	X
DEVERROUILLER PS	✓	✓	#66	X
MODIFIER CODE		✓	*93	

Symboles sur écran

Onglet Application	
	Interface téléphonique → page 30
	Annuaire → page 31
	Listes d'appels → page 34
	Messages → page 36
	Menu → page 37
	Fonction d'aide → page 39
Barre d'état	
	La sonnerie est coupée → page 104
	Ne pas déranger est activé → page 105
	Le verrouillage du téléphone est activé → page 108
	La fonction Bluetooth est activée → page 157
Messages	
	Vous avez reçu un ou plusieurs nouveaux messages
	Vous avez une ou plusieurs nouvelles entrées dans les listes d'appels
	Un renvoi d'appel est actif
Etat de la communication	
	La communication est active
	La communication est terminée
	La communication a été mise en garde par vous (par ex. dans le cadre d'un double appel)
	La communication a été mise en garde par votre interlocuteur
Entrées d'annuaire	
	Numéro professionnel principal
	Numéro professionnel secondaire
	Numéro du téléphone mobile
	Numéro privé
	Le numéro n'est pas enregistré dans l'annuaire personnel